

Fischfeinkost
BURGDORF

Fischers Fritze
fängt frische
Fische

Wallstr. 7
31303 Burgdorf
Tel. 05136-9769798
Di. – Fr. 9 – 17 Uhr
Sa. 8 – 13 Uhr

Marktspiegel

Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

Marktstraße 16, 31303 Burgdorf
(0 51 36) 8 99 40

Nr. 32, 50. Jahrgang
Sonnabend, 9. August 2025

KANZLEI KELLNER
RECHT · BERATUNG · NOTAR

Recht
Beratung
Notar

www.kanzlei-kellner.de

Am Markt 5, 30938 Burgwedel
Tel. 05139 98 46 46

BIOS kritisiert die Pläne für eine neue Bahntrasse

Bürgerinitiative befürchtet negative Auswirkungen für Umwelt, Klima und auch für die Burgdorfer

BURGDORF (jba). Auf der Bahnstrecke zwischen Hannover und Hamburg sind jeden Tag etwa 240 Züge unterwegs – etwa alle sechs Minuten einer. Die Strecke ist überlastet, die Pünktlichkeitsquote liegt bei nur 56 Prozent. Abhilfe soll die Neubaustrecke über Soltau und Bergen schaffen – mit doppelter Einfädelung in die Bestandsstrecke bei Celle. Den Ausbau der Bestandsstrecke zieht die Bahn nicht ins Kalkül. Die Pläne könnten Auswirkungen auf den Raum Burgdorf haben.

Was auf der Landkarte nach Entlastung aussieht, löst bei der Bürgerinitiative Otze Schiene (Bios) Sorgen aus. Denn auch wenn die Neubaustrecke nicht direkt durch Burgdorf führt, befürchtet Bios spürbare Auswirkungen für Burgdorf, Otze und Ehlershausen.



Befürchtet spürbare Auswirkungen für Burgdorf, Otze und Ehlershausen: Arnim Goldbach, Sprecher der Bürgerinitiative Otze Schiene.

Foto: Josefine Battermann

ÖKOLOGISCHE BEDENKEN

Bios wurde 2016 gegründet, nachdem das Dialogforum Schiene Nord 2015 mehrheitlich für die sogenannte „Alpha-E-Variante“ gestimmt hatte: eine Lösung, die den Ausbau bestehender Trassen im Dreieck Bremen-Hannover-Hannover vorsieht. Für Bios war das eine Vereinbarung, an deren Einhaltung die Deutsche Bahn aus Sicht der Initiative kein echtes In-

teresse zeigt. Die nun geplante Neubaustrecke halten Bios und 29 weitere Bürgerinitiativen aus dem „Großraum Heide“ weder für notwendig noch für sinnvoll. Eine Begründung für die neue Trasse ist das wachsende Güterverkehrsaufkommen. Aktuelle Zahlen sprechen laut Bios eine

andere Sprache. Der Projektbeirat Alpha-E, in dem auch Bios vertreten ist, verweist auf die neue Verkehrsprognose 2040. Nach vorläufigen Angaben des niedersächsischen Verkehrsministeriums werde das Güteraufkommen deutlich geringer steigen als bisher angenommen – „vor allem, weil fossile Energieträger künftig kaum noch per Zug befördert werden, da Deutschland bis 2045 klimaneutral sein will“, erklärt Bios-Sprecher Arnim Goldbach. Die Bürgerinitiative führt außerdem ökologische Bedenken ins Feld: Für die angestrebte Verbindung zwischen Hannover und Hamburg innerhalb von nur einer

Stunde wären Geschwindigkeiten von bis zu 300 Kilometern pro Stunde nötig. „Modellrechnungen zeigen jedoch, dass der Energieverbrauch bei solchen Geschwindigkeiten überproportional steigt“, sagt Goldbach. Zudem würde die neue Trasse großflächige Eingriffe in Natur und Landschaft bedeuten. Nicht nur die Flächen für die Gleise selbst, sondern auch Begleitflächen würden versiegelt.

SOGWIRKUNG STATT ENTLASTUNG

Auch wenn die geplante Trasse nicht direkt durch Burgdorf verläuft, befürchtet Bios, dass die Neubaustrecke zusätzlichen Güterverkehr in die Region bringt. „Dann kämen nämlich Güterzüge über die herkömmliche Ausbaustrecke als auch über die Neubaustrecke“, erklärt die Initiative in einem offenen Brief. Während die Deutsche Bahn von einer Verkehrsverlagerung spricht, sieht Bios vielmehr eine Sogwirkung.

„Die neue Trasse könnte zusätzlichen Verkehr anziehen, etwa aus westlicher Richtung“, sagt Goldbach. „Deshalb wäre eine Neubaustrecke für uns vermutlich eine noch größere Be-

lastung.“ Mit entsprechenden Folgen: Mehr Güterverkehr würde sich in Form von mehr Lärm, auch nachts, bemerkbar machen. Deshalb fordert Bios weiterhin konsequenten Lärmschutz. Sorgen bereiten Goldbach zudem die möglicherweise längeren Schrankenschließzeiten an den Bahnübergängen in Otze und Ehlershausen. Schon jetzt seien die Schranken am Bahnhof Ehlershausen laut der aktuellsten Zählung der Bürgerinitiative bis zu sieben Stunden täglich geschlossen. Auf der viel befahrenen Bundesstraße 3 entstehen dadurch Rückstaus.

In Otze ist die Schranke durchschnittlich 1,5 Minuten pro Zug geschlossen – bei mehr als 140 Zügen täglich summiert sich auch das auf rund vier Stunden. In beiden Orten sind allerdings Unterführungen in Form von Tunneln als Ersatz für die ebenen Bahnübergänge geplant. „Das wird damit noch wichtiger als ohnehin schon“, sagt Goldbach. Was Bios besonders kritisiert, ist der Umgang der Bahn mit der Öffentlichkeit. So wurden Bundestags- und Landtagsabgeordnete sowie der Projektbeirat mit nur einem Tag Vorlauf zu einer digitalen Infoveranstaltung zum Planungsabschluss eingeladen. Bios wertet das als klares Signal für mangelndes Interesse am Dialog.

Für den 18. September lädt die Deutsche Bahn zur Bürgerinformationsveranstaltung von 12 bis 19 Uhr ins Alte Rathaus nach Hannover ein. Diese Veranstaltung sei aus Sicht von Bios allerdings kein Ersatz für echte Bürgerbeteiligungen. Die Sorgen der Menschen vor Ort würden nicht ernst genommen. Dabei, so betont die Initiative, gäbe es gute Alternativen – etwa eine konsequente Umsetzung einer optimierten Alpha-E-Variante. Die Initiative plant zusammen mit anderen Bürgerinitiativen verschiedene Aktionen, um die Infoveranstaltung kritisch zu begleiten. Denn auch wenn die neue Trasse nicht durch Burgdorf führt, könnte die Stadt von Auswirkungen betroffen sein. Und genau deshalb, so Goldbach, müsse man jetzt genau hinschauen – bevor die Weichen unwiderruflich gestellt sind.

SOMMER-SCHLUSS-VERKAUF

30%

AUF ALLE SOMMERWAREN

30% Rabatt auf den Grundpreis – falls noch niedriger, gilt der aufgeklebte Sonderpreis. Nicht auf NOS-Basics und Ware aus der kommenden Saison, die mit einem gelben Punkt gekennzeichnet ist.

SCHUHPROFI
Marktstraße 22 (neben dm), 31303 Burgdorf

4591401_002625

CLEVER SPAREN AB DER 1. BRILLE*

1. BRILLE -10%	2. BRILLE -30%	3. BRILLE -50%
-------------------	-------------------	-------------------

Burgdorf Marktstraße 52 | Burgwedel Von-Alten-Straße 21 | **KIND**

*Rabattierung gültig bis 03.08.2025. Beim Kauf einer Korrekturbrille erhalten Sie – 10%, beim Kauf von zwei Korrekturbrillen zusätzlich – 30% auf die günstigere Brille und beim Kauf von 3 Korrekturbrillen weitere – 50% Rabatt auf die günstigste Brille. KIND GmbH & Co. KG, Kokenhorststraße 3 – 5 · 30938 Großburgwedel

18268401_002625

www.gmi.de

G & M
Immobilien

für Verkäufer bei uns kostenlos:

- ✓ Energieausweis
- ✓ Verkauf Ihrer Immobilie
- ✓ Erstellung neuer Grundrisse
- ✓ Aufmaß Ihrer Immobilie
- ✓ Neuberechnung der Wohnfläche
- ✓ Beratung durch Sachverständige
- ✓ Marktwertgutachten

Stefan Müller
Dipl.-Ing. (Architektur)
Sachverständiger für das Bauwesen
Immobilienmakler

☎ 0 51 39 / 97 20 40 4

3807701_002625

Trend optik

Donnerstag und Freitag
jetzt bis 18:00 Uhr geöffnet!

Gleitsicht-Wochen

von 9.8.2025 bis 23.8.2025

Premium Glas	statt 549 € nur 399 €
Komfort Glas	statt 449 € nur 299 €
Standard Glas	statt 179 € nur 129 €

Inklusive Sehtest in entspannter Atmosphäre.
Jetzt einen Termin vereinbaren!

Jannien Sandbrink-Klaproth
Augenoptikermeisterin
31303 Burgdorf | Bahnhofstr. 14 | 05136 - 85005
Donnerstag und Freitag jetzt bis 18:00 Uhr geöffnet!

25392001_002625

Jetzt
allzeit-
hoch

OHNE
Termin
verkaufen

JUWELIER COHRS

Machen Sie Ihr Gold zu Geld! Bei uns zum Höchstpreis verkaufen.

Gold | Silber | Platin | Zinn
Schmuck | Juwelen | Diamanten | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)
Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33
Telefon & WhatsApp 0511/2157937
www.juwelier-cohrs.de

31418701_002624

Ab sofort und nur für kurze Zeit:

Outletwochen

auf unseren Sonderflächen – gilt für Einzelteile, Auslaufmodelle & Überhänge.

Jedes Teil garantiert zum 1/2 Preis!*

Vieles bis zu 70% reduziert!

fehling FEHLING-Modehaus · Marktstraße 56 · 31303 Burgdorf · www.fehling-mode.de
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10 bis 19 Uhr · Samstag bis 18 Uhr

19377201_002625

Wir reparieren Ihr Auto, egal welche Marke.

Das dürfen Sie von uns erwarten:

- Karosseriearbeiten • Lackierarbeiten
- Glasservice (Reparatur bzw. Austausch)
- Reifenservice einschl. Einlagerung
- TÜV mit AU und Sonderabnahmen • Ölwechsel
- Inspektions- und Wartungsarbeiten
- Klimaanlage-Service und vieles mehr.

Während der Arbeiten halten wir Sie kostengünstig mobil.

Auto-Erlebniswelt GmbH
Bartels OPEL

Autohaus Bartels GmbH
Höfstraße 5 · 30916 Isernhagen
Ortsteil Neuwarmbüchen
Telefon 05139/899849 · Fax 05139/899866
info@autobartels.de · www.autobartels.de

7897101_002625

Fleischerei | Partyservice
von 11.08. bis 16.08.2025

ZIMMERMANN
 Qualität

Montag bis Mittwoch:
 Hähnchen-Gemüsepfanne mit Zuckerschote 100 g **1,39 €**

Zimmermanns Schlemmer-Tüte
 - 2 Frikadellen gebraten
 - 2 Wiener + 200 g Hausmacher Kartoffelsalat
 - 400 g Hähnchen-Gemüsepfanne **Tüte nur 11,90 €**

Montag bis Samstag
Spartipp! Vom Beckinger Strohschwein:
 Schinkengulasch vom Strohschwein, mager 100 g **1,19 €**

Kennen Sie schon?
 feine Leberwurst mit Schnittlauch, geräuchert 100 g **1,39 €**

Portion Mortadella oder Jagdwurst Stück **2,99 €**
 Schweinefleischspeiß Stück ab 2,00 € 100 g **1,99 €**

Spezialitäten für Frühstück & Abendbrot
 eingelegtes Tafelspitz-Vinegrette 100 g **2,99 €**
 mariniertes Zwiebelkasseler 100 g **1,99 €**

Ab Dienstag aus unserer Feinkostküche
 Suppe im Becher: Tomatensuppe 500 ml Becher **4,75 €**
 Dessert der Woche: Bayrisch Creme auf Himbeeren Becher **2,65 €**

Donnerstag bis Samstag
 Steak-Wochen bei Zimmermann
 Nackensteaks Paprika oder Kräuter 100 g **1,49 €**
 Schweinerückensteaks mariniert mit Paprika oder Aioli-Marinade 100 g **1,49 €**

vom 11.08.2025 bis 15.08.2025 **Tagesmenü** Eintopf 4,55 € Menü: 7,80 €

Montag **Möhren-Kohlraubeintopf** mit Rauchfleisch
 Hühnerfrikassee mit Reis
 Dienstag **Zwiebelschwenksteak** mit Kartoffelpüree und Salat
 Mittwoch **Spießbraten mit Sauce**, Rahmwirsing und Kartoffeln
 Donnerstag **Hähnchenschaschlikopf** mit Nudeln
 Freitag **Backfisch mit Asia-Gemüse** und Reis

Fleischerei Zimmermann GmbH | Marktstr. 17 | 31303 Burgdorf
 Telefon 05136/2228 | www.fleischerei-zimmermann.de

Schon Minuten können tödlich sein
 „Nur mal eben kurz“ - zu lang für Hunde!

Bei Hitze im Wageninneren können Hunde ihre Körpertemperatur nur schlecht regulieren. Folgen können Organschäden oder sogar der Tod sein.
 Mehr unter: PETA.de/Hund-Hitze-Auto

PETA

Amtliche Bekanntmachung

STADT BURG DORF
 Der Bürgermeister

In der 33. Kalenderwoche (11.-15.08.2025) findet folgende öffentliche Sitzung statt:

Donnerstag, 14.08.2025, 17.00 Uhr, Ausschuss für Wirtschaft, Arbeit, Liegenschaften und Verkehr, im Ratssaal des Schlosses, Spittaplatz 5, 31303 Burgdorf.

Tagesordnung u.a.:
 Mitteilungen des Bürgermeisters, Änderung der Parkgebührenverordnung, Änderung der Straßenreinigungssatzung und -verordnung, Anfragen gem. Geschäftsordnung, Einwohnerfragestunde, vertraulicher Teil.

Der Bürgermeister
Armin Pollehn

expert
 Mit den besten Empfehlungen

BURG DORF LEHRTE CELLE
 EHG expert Elektrofachhandel GmbH (Firmensitz: Burgdorf) 31303 Burgdorf · Weserstr. 1 (Firmensitz: Burgdorf) 31275 Lehrte · Parkstr. 30 (Firmensitz: Burgdorf) 29229 Celle · Zur Hasselklinik 3
 Burgdorf Carré · Tel. 05136/8002-33 Zuckerrabrik · Tel. 05132/88867-0 Tel. 05141/93456-0
 www.expert-burgdorf.de www.expert-lehrte.de www.expert.de/celle

COUPON DER WOCHE

PS5 Spiel - Mafia: The Old Country • USK: 18 **49,99**
45,-

Blaulichtmeile und Mitmachzirkus

Pferde- und Hobbytiermarkt am 16. August bietet ein buntes Programm für Familien

BURG DORF (r/fh). Zu den Attraktionen beim nächsten Pferde- und Hobbytiermarkt gehört die sogenannte Blaulichtmeile. Vertreten sind dort die Ortsfeuerwehr Burgdorf, das Deutsche Rote Kreuz (DRK), die BRH Rettungshundestaffel Hannover, Harz und Heide sowie die Rettungsschwimmer von der DLRG. Der Pferdemarkt findet am Samstag, 16. August, von 8 bis 13 Uhr auf dem Gelände am Kleinen Brückendamm statt.

Um 10.30 Uhr erleben die Besucher eine Vorführung des Historischen Löschzuges der Freiwilligen Feuerwehren Burgdorfs, der seit diesem Jahr unter der Leitung von Jörg Neitzel steht. Die Gruppe präsentiert historische Handdruckspritzen aus dem 19. Jahrhundert und zeigt eindrucksvoll, wie Brandbekämpfung in früheren Zeiten funktionierte.



Der historische Löschzug zeigt, wie Brandbekämpfung in früheren Zeiten funktionierte.

Foto: privat

Auf dem Marktgelände trifft sich auch der Mofaclub „Zündaussetzer“ aus Burgdorf. Die Mitglieder präsentieren ihre liebevoll gepflegten Mofas und stehen interessierten Besuchern für Gespräche rund um Technik, Geschichte und Schrauberleidenschaft gerne zur Verfügung. Der Holzbackofen des VVV-Arbeitskreises Bockwindmühle nimmt zum letzten Mal in dieser Saison den Betrieb auf und bietet frisch gebackenes Brot an.

Einen Mitmachzirkus organisiert das JohnnyB. im Kinderzelt.

Spaß und Unterhaltung für Jung und Alt verspricht zudem das Team vom „SpieleMeer“, das zahlreiche Geschicklichkeits- und Unterhaltungsspiele mit handgefertigten Holzspielen anbietet. Die Gelegenheit zum Kinderschminken gibt es am Stand des Frauen- und Mütterzentrums.

Der VVV-JuniorClub lädt an seinem Stand zu Mitmachaktionen ein. Auf die jüngsten Besucher wartet überdies das Team vom Avalon Gestüt, das zum Ponyreiten einlädt. Den Pferde- und Hobbytiermarkt begleitet wieder ein City-Samstag, bei dem die Besucher

zum Shoppen, Erleben und Genießen in der Innenstadt eingeladen sind. Von 10.30 bis 13.00 Uhr ist dabei der Ballonkünstler Tim Sauer auf den Straßen unterwegs und modelliert fantasievolle Ballonfiguren. Bereits um 10 Uhr tritt er auf dem Pferdemarktgelände auf. Außerdem

öffnet von 11 bis 13 Uhr das Stadtmuseum an der Schmiedestraße 6. Zu sehen ist dort die Foto-Ausstellung „Maradona – die Hand Gottes“. Ab dem 17. August steht die Ausstellung regulär für den Besucherverkehr samstags und sonntags von 14 bis 17 Uhr offen.

Kino unter freiem Himmel

Drei Filme laufen in Luthers Garten neben der Kirche in Ehlershausen

EHLERSHAUSEN (r/fh). Beim Dorfkino-Sommer können die Besucher wieder drei Filmvorführungen unter freiem Himmel genießen. Auf dem Programm stehen „Is' was, Doc?“ am 9. August, „Moonrise Kingdom“ am 23. August sowie „Blues Brothers“ am 6. September. Das Open-Air-Kino findet in Luthers Garten an der Kirche, Ramlinger Straße 25, statt.

Der Einlass beginnt um 20 Uhr, Filmstart ist bei Einbruch der Dunkelheit gegen 21 Uhr. Der Eintritt ist frei; Spenden sind willkommen. Laut den Veranstaltern lohnt es sich, früh zu kommen: Denn für manche Abende ist ein kleines kulturelles Vorprogramm geplant.

Organisiert wird die Reihe vom Ortsrat Ramlingen-Ehlershausen, dem Dorfverein, der Martin-Luther-Gemeinde und der Neuen Schauburg Burgdorf. Unterstützt werden sie in diesem Jahr zusätzlich vom Förderverein der Waldschule sowie dem Johnny B., dem Jugend- und Kulturzentrum aus Burgdorf.

Neben cineastischem Genuss gibt es auch ein kulinarisches Verwöhnprogramm: Popcorn, Knabbereien, original Kino-Bockwürste, selbstgebackene Muffins und kühle Getränke – mit freundlicher Bedienung am Platz. Picknickdecken kann jeder selbst mitbringen.



Zum Auftakt des Dorfkino-Sommers läuft am 9. August der Film „Is' was, Doc?“.

Foto: Warner

+++ Jubiläumstournee +++

Original EGERLAND Musikanten

Mit den schönsten Melodien von Erase Mosek

Sonntag 2. November 2025 16.00 Uhr
 Kurt-Hirschfeld-Forum Lehrte

Tickets erhalten Sie in den HAZ & NP Geschäftsstellen
 Burgdorf, Marktstraße 16
 Hannover, Lange Laube 10
 Theater am Aegi, Aegidienorplatz 2

präsentiert von **Marktspiegel**

www.original-egerland-musikanten.de

Luft nach oben beim Radverkehr

Beim Fahrradklima-Test erhält Burgdorf die Note 3,8

BURG DORF (r/fh). Beim jüngsten Fahrradklima-Test hat Burgdorf die Note 3,8 erhalten und belegte damit im Vergleich mit Orten ähnlicher Größe Platz 136 von 429. Die bundesweite Umfrage wird alle zwei Jahre vom Allgemeinen Deutschen Fahrradclub (ADFC) organisiert und vom Bundesverkehrsministerium unterstützt.

In Burgdorf haben sich im vergangenen Herbst 108 Menschen beteiligt und insgesamt 27 Einzelfragen zu unterschiedlichen Aspekten beantwortet, unter anderem zu Verkehrsklima, Stellenwert des Radfahrens, Sicherheit, Komfort und Rad-Infrastruktur. Dabei konnten sie jeweils Noten von 1 (sehr gut) bis 6 (ungenügend) vergeben. Nun liegen die Ergebnisse vor.

Über die letzten zwölf Umfragejahre betrachtet schwankt Burgdorf zwischen 3,4 (2014) und 3,9 (2022) und hat sich damit tendenziell verschlechtert. Am besten benoteten die Burgdorfer

und Burgdorferinnen 2024 die in Gegenrichtung geöffneten Einbahnstraßen (Note 1,8), die grundsätzlich gute Erreichbarkeit des Stadtzentrums (2,4) sowie die Wegweisung (Note 2,8), die vorhandenen Abstellanlagen (3,2) und die Möglichkeit zur Mitnahme im öffentlichen Nahverkehr. Die schwächsten Noten vergaben sie für mangelnde Breite von Radwegen (4,6) und die fehlende Kontrolle von Falschparkern auf Radwegen (4,6). Auffällig ist, dass das Sicherheitsgefühl auf dem Fahrrad von den Befragten nur mit 4,3 bewertet wurde. Auch in anderen wichtigen Kategorien schnitt Burgdorf sogar deutlich schlechter als der Durchschnitt ab, darunter das Fahren im Mischverkehr (4,6) und die Bewertung von Fahrradfördermaßnahmen der letzten Zeit (4,3 und minus 0,2 im Vergleich zu anderen Städten).

Aus Sicht der ADFC-Ortsgruppe Burgdorf ist dies wenig verwunderlich: Radverkehrsförde-

rung verlaufe in Burgdorf zumeist kraftlos, oft ziellos und weitgehend planlos, so Vorstandsmitglied Frank Hofmann. Ein durchgängiges, sicheres und komfortables Radverkehrsnetz gebe es in Burgdorf nur in Ansätzen. Wichtige Radverkehrsverbindungen fehlten oder seien enorm verspätet in der Umsetzung wie beispielsweise die Fahrradstraße zur neuen IGS.

Nur etwa die Hälfte der Maßnahmen aus dem Radverkehrskonzept von 2011 sei bisher umgesetzt worden. Und wenn es zu Nutzungskonflikten komme, bleibe eine konsequente Umsetzung oft aus. Der ADFC fordert daher eine politisch klare Zielsetzung von 30 Prozent Radverkehrsanteil, einen Beitritt der Stadt zum Bündnis fahrradfreundlicher Städte und Kommunen und ein kraftvolles Umsetzungskonzept mit Maßnahmenplan für die im Radverkehrskonzept und Mobilitätskonzept beschlossenen Grundsätze.

Feuerwehrleute üben Rettung von großen Tieren

Heißer Einsatzkäfte absolvieren ein spezielles Training – dabei hilft ein 200 Kilogramm schwerer Dummy

HEEBEL (Ih). Wie kann die Feuerwehr ein Pferd retten, das unfreiwillig in einem Graben gelandet oder bei einem Verkehrsunfall in einem Pferdeanhänger verunglückt ist? Was in diesen Fällen zu tun ist, das haben die Burgdorfer Ortsfeuerwehr Heebel gemeinsam mit der Tierärztlichen Klinik Großmoor bei einem groß angelegten Training geübt. Auch Teilnehmende der Feuerwehr in Schillerslage waren beteiligt. Laut dem Veranstalter „Comcavallo – Technische Großtierrettung“ haben sich die Einsatzkräfte dazu Mitte Juli im Burgdorfer Ostteil Heebel getroffen.

Nach einem Theorie-Teil ging es für die Einsatzkräfte nach draußen auf ein Gelände am Burgweg in Heebel. Dort kam „Hope“ zum Einsatz: ein 200 Kilogramm schweres künstliches Pferd. Der Dummy hat – genauso wie ein echtes Pferd – bewegliche



Möglichst realitätsnah haben Burgdorfer Feuerwehrleute die Rettung eines Pferdes geübt. Foto: Comcavallo

Gelenke und ermöglicht so eine lebensnahe Simulation. Anders als ein echtes Tier verzeiht Hope aber alle Fehler, die bei solchen

Übungen gemacht werden können. Mit dem Dummy übten die Teilnehmenden zunächst verschiedene Techniken. Dazu ge-

hörten beispielsweise das Anlegen von Nothalftern und Sicherungsseilen, sowie Fädel- und Zugtechniken. Außerdem wur-

den verschiedene Spezialwerkzeuge vorgestellt.

Anschließend wandten die Einsatzkräfte das neu gelernte Wissen bei verschiedenen Übungsszenarien direkt an. Unter anderem stellten sie eine Rettung am Hang nach sowie die Rettung aus einem Autoanhänger, einer Stallbox oder auch aus einem Gewässer. Die Rettung mithilfe eines Hebegeschirrs und Hebekrans stand ebenso auf der Tagesordnung.

Laut dem Veranstalter ist die Anzahl an Feuerwehreinsätzen mit großen Tieren, wie Pferden, Rindern oder Eseln in den vergangenen Jahren immer weiter angestiegen. Zu oft sei dabei in der Vergangenheit noch improvisiert worden, was sowohl die Rettungskräfte als auch die Tiere gefährden könne. Auch heute komme so etwas noch in Einzelfällen vor. Umso wichtiger sei daher eine spezifische Weiterbildung der Einsatzkräfte.

Burgdorf muss sich vorbereiten für den Fall, dass die Hochbrücke nicht mehr trägt

Der Rat hat entschieden: Bis Herbst 2026 soll die Burgdorfer Stadtverwaltung Pläne für eine mögliche Alternative erarbeiten

BURGDORF (Ih). Die Hochbrücke ist eine Hauptverkehrsader der Stadt Burgdorf. Akut einsturzgefährdet ist sie zwar nicht, doch irgendwann wird sie nicht mehr tragen. Für diesen Fall sollte die Stadt vorbereitet sein, finden viele Ratsmitglieder. Laut jüngstem Beschluss soll sich die Stadtverwaltung nun um eine Machbarkeitsuntersuchung für einen Ersatzbau und eine Troglösung kümmern. Dafür stimmte eine große Mehrheit von 21 Mitgliedern. Acht Abgeordnete enthielten sich.

Bereits vor vielen Jahren gab es im Stadtrat Überlegungen, was passieren sollte, wenn die Hochbrücke irgendwann nicht mehr tragen kann. Konkrete Planungen sind daraus jedoch nicht entstanden. Kürzlich hatte die FDP-Fraktion mit einem Antrag einen erneuten Impuls zum Thema Hochbrücke gegeben. Laut dem jetzt gefassten Beschluss wird die Stadtverwaltung damit beauftragt, zeitnah die Planung eines Ersatzbaus – in Form einer Hochbrücke oder einer Unterführung in Form

eines Trogs – anzugehen. Ausarbeitungen dazu sollen dem Rat und den betreffenden Ausschüssen spätestens im Herbst 2026 vorgelegt werden.

In der Ratssitzung warb Mario Gawlik (FDP) noch einmal für seinen Antrag. Er betonte: „Für uns ist es wichtig, das Thema auf die Tagesordnung zu setzen, denn die Brücke ist eine Lebensader für Burgdorf.“ Deshalb sei der Antrag auch nicht so zu verstehen, dass sofort ein Ersatz gebaut werden solle. Es ginge um die Planung von Möglichkeiten.

Zudem verwies er auf die Carola-Brücke in Dresden, von der Teile einstürzt waren, oder die Autobahnbrücke an der A100 in Berlin, die innerhalb kürzester Zeit abgerissen werden musste.

Von einigen Ratsmitgliedern aus der SPD und WGS gab es Zustimmung. Matthias Paul (SPD) differenzierte jedoch: „Bei allem Alarmismus stürzen Brücken sehr selten zusammen. Dennoch können Brücken kaputtgehen.“ Bei den genannten Beispielen handele es sich um eine andere Bauweise, jedoch sei auch die

Lebensdauer der Burgdorfer Hochbrücke begrenzt. Zudem betonte Paul, dass es schon vor Jahren einen vergleichbaren Beschluss gegeben habe, auf den aber nichts gefolgt sei.

Klaus Köneke (CDU) warnte ebenso vor Alarmismus, er befürchtet hohe Kosten aufgrund der Planung. Seine Fraktion sei mit dem Antrag nicht zufrieden. „Wir halten das für einen Schnellschuss“, sagte er. Die überwiegende Mehrheit des Rates sprach sich dennoch dafür aus.

Konzert in der Kapelle

RAMLINGEN. Unter dem Motto „Öfter mal was Neues“ steht das diesjährige „Konzert für Nichtverreiste“ in der Kapelle, Grüne Allee. Es wird eine Erstaufführung von Gedichtvertonungen des Komponisten Andreas Schmidt geben und eine Bandbreite von Musik und Texten von heiter bis nachdenklich. Janne Klein am Klavier, Rika Uhle (Sopran) und Roland Baumgarte

am Cello wollen das Publikum mit ihrem Programm erfreuen. Gelegentlich kann mitgesungen werden, und weil gerade Kirchentag war, kommen Lieder zum Zuge, die vielleicht nicht alle kennen.

Das Konzert beginnt am Sonntag, 10. August, um 17 Uhr in der Kapelle in Ramlingen. Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen.

Polizei informiert über Betrügermasche

DOLLBERGEN. Der Verein Generationenhilfe lädt zum Treffen bei Kaffee und Gebäck für Montag, 11. August, um 15.30 Uhr in der Mensa der Löwenzahnschule (neben der Bücherei), Acker-

bergstraße 6, ein. Carsten Lerbs, Kontaktbeamter der Polizeistation Uetze, klärt auf über Schockanrufe, Enkeltrick, Taschendiebstahl und vieles mehr. Interessierte sind willkommen.

Sizilianisches Sommerabend Buffet

- am 21.08.2025 ab 17:00 Uhr
- Vitello Tonnato & Rinderfiletcarpaccio
 - Kreation von Antipasti Misto
 - Wolfsbarschfilet mit Oliventapenade
 - gegrillte Dorade mit Salbei
 - Saltimbocca vom Kalb
 - Carbonara mit Pecorino & Guanciale
 - Meeresfrüchte Risotto
 - Parmigiana di Melanzane
 - Muscheln Siziliania
 - hausgemachte Variation von Pasta & Pesto
 - erfrischende Dessertvielfalt
- 37,00€ pro Person

Ententanz- Volltreffer Buffet

- am 26.09.2025 ab 17:00 Uhr
- Maronencremesuppe
 - Inspiration von Herbstvorspeisen
 - Barbarie Entenbrust/Szechuan Pfeffer
 - oldenburger Entenbraten/Schalottenconfit
 - gegrillter Stockfisch
 - Birnenrotkohl/getrüffelter Rahmwirsing
 - gebackene Süßkartoffel- & Kürbisspalten
 - Pilz-Käse-Lasagne/ Knödelpralinen
 - Kastanien-Kürbiscurry
 - Dessertauswahl von Apfel & Brombeere
- 37,50€ pro Person

Hohnhorstweg 8 • 31275 Lehrte • www.restaurant-visier.de • Tel: 05132 3555

Restaurant **Visier**

31.12.25 145€ p.p. All inclusive Angebot

Große Silvesterparty 2025
130€ p.p. bei Buchung bis 31.10.25

Sonntagsbrunch von 10-14 Uhr

August: Fernweh „Sizilianisch“	31.08. Sonntagsbrunch	34,50€
September: Ententanz & Kürbis	28.09. Sonntagsbrunch	34,50€
Oktober: Rouladenvielfalt	12.10. Sonntagsbrunch	34,50€
November: Herbstgenuss Wild & Gans	02.11. Sonntagsbrunch	37,00€
	09.11. Sonntagsbrunch	37,00€
	16.11. Sonntagsbrunch	37,00€

Ambulanter Pflegedienst SILKE LIPPERT

Ambulante Pflege
Palliativversorgung
24-Stunden-Notruf
Tel. 05136/ 9 72 02 25
mobil: 0170 - 805 82 80

Betreutes Wohnen
Worthstraße 1, Otze

E-Mail: info@mgoslar.de • www.mgoslar.de

Ihr Weg zum Traumbad...

...führt Sie zu uns

- 3-D-Badplanung
- Alles aus einer Hand mit unseren Handwerker-Partnerbetrieben.

M. Goslar
GmbH & Co. KG
Heizung • Sanitär • Solar

V. d. Osterholze 7 • 31275 Lehrte • Tel.: 05132 / 519 64

Bei uns bekommen Sie den superleckeren **EMDER MATJES** DER FEINE ZARTE

Sie bestellen bis zum **15.08.2025** und holen ab **am 21. oder 22.08.2025** - jeweils von **9.00 bis 17.00 Uhr**

Bulwin Tel. **05144 56 05 215**
oder bulwin.fischfeinkost@web.de

Im Westfeld 10, 29336 Nienhagen (rechts neben Sandau und Heindorff)

→ Carolin Zitzelberger → Cord Fricke → Sandra Bachfeld

Ihre Immobilienprofis für Burgdorf, Uetze, Lehrte und Sehnde.

Tel.: 0511 279 144-39

ImmobilienVermittlung Hannover GmbH

SCHENKE LEBEN, SPENDE BLUT.

Mi., 13. August | 15:30 - 19:30 Uhr

DRK-Aktiv-Treff
Wilhelmstraße 1b, Burgdorf

Jetzt QR-Code scannen und einen Termin reservieren!

SPENDE BLUT BEIM ROTEN KREUZ

SEAT

SEAT Arona Road Edition

Ab 129 € mtl.¹ sofort verfügbar.

Lease & Smile.

Musik in meinen Ohren.

Autopark Hackerott GmbH & Co. KG
Kokenhorststr. 6, 30938 Burgwedel, Tel. 05139 9700650

Zu unseren Angeboten.

SEAT Arona Road Edition 1.0 TSI 85 kW (116 PS) 6-Gang: Kraftstoffverbrauch (kombiniert): 5,6 l/100 km; CO₂-Emissionen (kombiniert): 128 g/km; CO₂-Klasse: D.

¹zzgl. 1.390 € Überführungskosten. Leasingkonditionen unter www.hackerott.de
Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

Akkurat, schnell und alles zum Spaß

Weferlingsen erwartet rund 20 Feuerwehren zum Aue Cup und Dorffest

WEFERLINGSEN (ans). Am 23. August findet in Weferlingsen der Aue Cup mit traditionellem Dorffest statt. Bereits zum 28. Mal verwandelt sich der Dorfplatz unter den Eichen wieder in den Schauplatz des Spaß-Wettbewerbes der freiwilligen Feuerwehren aus der Umgebung. Rund um den Wettbewerb ist ein breites Programm geplant.

Mehr als 100 Feuerwehren sind vom Ortsbrandmeister im Vorfeld eingeladen worden. Von denen werden rund 20 erwartet. „Mehr als 20 Teams sind auch platztechnisch etwas schwierig“, erklärt Antje Munder aus dem Organisationsteam. Die Feuerwehren, die hier antreten, messen sich in einem Wettkampf, um am Ende ganz oben auf dem Siegetreppchen zu stehen.

Um 13 Uhr beginnt der Wettkampf nach „Heimberg und Fuchs“, auch bekannt als „Eimerfestspiele“. Für den Aue Cup stellt jede Feuerwehr ein Team aus einem Maschinisten, einem Melder und sogenannten Angriffs-, Wasser- und Schlauchtrupps. Gemeinsam wird dann ein Löschangriff samt Pumpe, Verteiler und Schläuchen aufgebaut, um schlussendlich drei Eimer mit einem Wasserstrahl zu Fall zu bringen.



Pure Spannung: Im vergangenen Jahr fieberten viele Zuschauer mit ihren Mannschaften mit.

Foto: privat

Dabei wird darauf geachtet, welche Feuerwehr am schnellsten und akkuratesten gearbeitet hat. Ein Fehlerkatalog bestimmt dabei, was zu Punkteabzügen führt. Da dieser Katalog den Teams bereits im Voraus bekannt ist, können sie in der Vorbereitung schon gezielt an ihren Schwächen arbeiten.

Nach dem Spaß-Wettkampf der Feuerwehren findet ab 14 Uhr Programm für die Jüngsten statt. Neben Kinderspielen, dem Kinder- und Jugendzirkus „Kritzpritzknuckelmuckelü“, einem Kasperletheater und Ponyreiten startet ab 18 Uhr die Kinderdisco. Vieles ist kostenlos. Zur Stärkung gibt es Brat-

wurst, Steaks, Fischspezialitäten und Pizza zu kleinen Preisen. Ab 15 Uhr wird auch eine Kaffeetafel mit Kuchenbüfett angeboten. Zudem werden Tanzgruppen vom SV Hertha Otze auftreten. Nach der Siegerehrung im Aue Cup um 18.30 Uhr klingt das Fest gegen 19 Uhr mit einem gemütlichen Beisammensitzen

auf dem Dorfplatz aus.

Eine große Schwierigkeit in diesem Jahr ist es, helfende Hände zu finden. „Wir kämpfen aktuell darum, genug Helfer zu akquirieren“, erklärt Munder. „Wir sind dankbar über jede helfende Hand.“ Interessierte können sich persönlich beim Organisationsteam melden.

DRK lädt zur Blutspende ein

BURG DORF (r/fh). Das Deutsche Rote Kreuz (DRK) Burgdorf lädt zur Blutspende ein. Der nächste Termin ist am Mittwoch, 13. August, von 15.30 bis 19.30 Uhr im DRK-Aktiv-Treff, Wilhelmstraße 1b. Blutspender müssen

mindestens 18 Jahre alt sein und ihren Personalausweis vorlegen. Als Dankeschön steht ein Imbiss bereit. Das Sonntagscafé des DRK-Ortsvereins fällt wegen der Urlaubszeit am 17. August und am 21. September aus.

Senioren-Kaffee im Gemeindehaus

EHLERSHAUSEN (r/bs). Die Martin-Luther-Kirchengemeinde lädt am Mittwoch, 13. August, zum Senioren-Kaffee-Nachmittag ins Gemeindehaus in der Ramlinger Straße 25 ein. Ab 15 Uhr wird Pastor Bertram

Sauppe diesen Nachmittag gestalten. Bei selbstgebackenem Kuchen und Kaffee freuen sich die Organisatoren auf einen unterhaltsamen Nachmittag. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Dinner in blau-weiß angekündigt

SCHÜBLINGSEN. Der Gesangverein Concordia veranstaltet am Sonnabend, 16. August, um 19 Uhr ein Blau-Weißes-Dinner auf dem Hof Kynast, Graphornstraße 1. Nach der Premiere vor zwei Jahren ist die Fortsetzung nun mit Programm vorbereitet. Der Gesangverein wird an diesem Abend einige Lieder vortragen, und danach wird eine Al-

leinunterhalterin den Abend musikalisch untermalen. Das gemeinsame Singen wird auch nicht zu kurz kommen. Der Eintritt ist frei. Teilnehmer sind gebeten etwas zum gemeinsamen Büfett beizubringen und Geschirr und Besteck mitzubringen. Sitzgelegenheiten sind vorhanden. Getränke bietet der Gesangverein zum Verkauf an.

Ein toter Ghostwriter, ein unvollendetes Buch und ein altes Familiengeheimnis

Vierter Niedersachsen-Krimi aus der Feder Bettina Reimanns erscheint am 14. August

Der vierte Niedersachsen-Kriminalfall von Bettina Reimann, mit dem Titel „Aller Taten Anfang“, erscheint am 14. August im be!media Verlag. In dieser Geschichte geht es um einen toten Ghostwriter, ein unvollendetes Buch und ein altes Familiengeheimnis, das die Ermittlerfamilie der Journalistin Flora Kamphusen erneut auf Trab hält.

Der Literaturpreisträger Peer-Adam Prentzel wird tot aufgefunden. Vor seinem Tod arbeitete er als Ghostwriter für Biografien und hatte kurz zuvor einen neuen Roman abgeschlossen, der großes Interesse von zwei Verlagen geweckt hatte. Die Ermittlungen führen Flora Kamphusen und ihren Großvater Carsten Blume, einen Kriminalhauptkommissar im Ruhestand, durch mehrere Städte, darunter Verden, Hannover und Braunschweig. Die Frage bleibt, ob Prentzels Tod mit der Rivalität zwischen zwei

Verlegern oder mit dem Geheimnis in der Biografie der ehemaligen Rennfahrerin Anneliese Schlobohm zusammenhängt.

In diesem Krimi werden auch alte Bekannte aus den vorherigen Bänden wieder eingeführt, darunter Carstens Jugendliebe Marlies Prentzel-Jakoby und Kriminalhauptkommissarin Grit Heinecke. Zudem wird eine Polizeikollegin aus Braunschweig, Rosalie Helmer, Teil des Ermittlerteams. Bettina Reimann betont, dass die Verbindung von Ermittlerteams aus verschiedenen Städten eine spannende Facette des Krimis darstellt.

Verden spielt zum ersten Mal eine Rolle in Reimanns Krimis, und die Autorin hat die Stadt persönlich erkundet. Ihre Recherche zur Zeit des Zweiten Weltkriegs in Hannover war ebenfalls umfangreich, da die Biografie des ermordeten Ghostwriters dort beginnt. Die Geschichte ent-



Begann erst 2022 mit dem Verfassen von Kriminalromanen: Bettina Reimann.

Foto: privat

hält auch einen Strang über das Leben von Anneliese Schlobohm, in dem möglicherweise ein verborgenes

Geheimnis steckt. Bettina Reimann hat entschieden, auf spannende Kellerszenen zu verzichten und stattdessen

neue Elemente einzuführen.

Bettina Reimann, die 2022 mit dem Schreiben von Kriminalromanen begann, plant bereits eine neue Niedersachsenreihe, die 2026 starten soll. Aktuelle Lesungstermine sind auf der Website ihres Verlags zu finden. Das Taschenbuch ist zum Preis von 15 Euro in regionalen Buchhandlungen erhältlich, während das E-Book für 5,99 Euro auf gängigen Plattformen angeboten wird.

Fazit: Auch beim vierten Krimi Bettina Reimanns ist Spannung von ersten bis zur letzten Seite garantiert. Die Autorin zeichnet sich durch ihre bildhafte Sprache aus, der Leser fühlt sich in jede Szene mitgenommen, Details werden präzise und mit treffenden Worten beschrieben. Wer das Buch liest, ist neugierig, die Orte der Handlung abzufahren und kennenzulernen. Eine Kriminalgeschichte, die von Anfang bis Ende rund ist

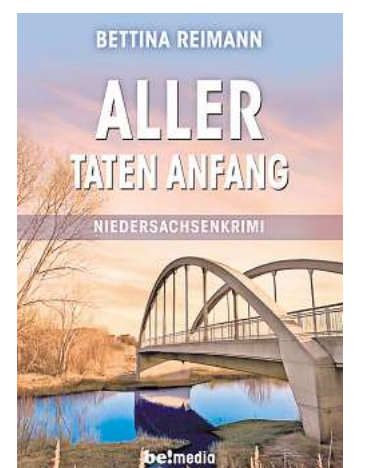
und sich nahtlos in die Qualität der drei Vorgängerromane einreicht. Unbedingt lesenswert.

Aktuelle Lesungstermine findet man auf der Website ihres Verlages www.be-media.info. Das Taschenbuch (ISBN 978-3-00-082801-0) mit 336 Seiten kostet im Verkauf 15 Euro. Es ist in den regionalen Buchhandlungen erhältlich.

Unter buecher@be-media.info kann man ein signiertes Exemplar portofrei direkt beim Verlag bestellen. Das E-Book gibt es auf allen üblichen Portalen für 5,99 Euro.

Am Donnerstag, 14. August, erscheint das Buch „Aller Taten Anfang“ – und am selben Tag liest die Autorin in der Pfarrscheune der Auferstehungskirchengemeinde Elze-Bennemühlen zusammen mit Andreas Henning daraus vor. Um 19 Uhr beginnt die Lesung, bereits ab 18 Uhr kann man sich Plätze sichern,

bei Snacks und Getränken die schöne Atmosphäre des Areals rund um die Kirche genießen und den vierten Krimi ihrer Reihe von Bettina Reimann signieren lassen. Der Eintritt ist frei – um Spenden für den Freundeskreis der Pfarrscheune wird gebeten.



Bettina Reimann veröffentlicht jetzt ihren vierten Niedersachsenkrimi.

B CITY-SAMSTAG Samstag, 16. August 2025

zum **Pferde- und Hobbytiermarkt**
Shoppern, erleben und genießen

Luftballonmodellage mit Tim Sauer (10.30 – 13.00 Uhr)

Die Gastronomiepartner der City-Samstage

Wochenmarkt auf dem Schützenplatz (7.00–13.00 Uhr)
Veranstalter: Deutsche Marktgilde eG

Sonderöffnungszeiten für das Stadtmuseum (11.00–13.00 Uhr):
Ausstellung „Maradona – die Hand Gottes“, Eintritt frei

Stempel-Gewinnspiel in vielen City-Geschäften

Hauptponsoren: I♥B, Marktspiegel, Hannoverische Allgemeine, Neue Presse, Stadtsparkasse Burgdorf, Center Cramer, Kunst Kultur, fehm, Modehaus, TEEzeit, GOSLAR, VRKUS Optik, CAR WASH, polch, REISECENTER, Ambulante Pflege, TREFFPUNKT WOHENMARKT, DiO, Apotheke Schnalthe, H.M.A. Kfz-Meisterbetrieb, Taxi & Mietwagen 2216

Burgdorf lädt ein! **B** **Eintritt FREI!**

Pferde- und Hobbytiermarkt
16.08.2025
Samstag / 8 - 13 Uhr

Attraktives Familienprogramm
Blaulichtmeile
Historischer Löschzug
Ballonkünstler Tim Sauer
SpieleMeer mit Holzspielzeug
Mitmachzirkus im Kinderzelt

... und nach der Veranstaltung zum Shoppen, Erleben und Genießen in die Innenstadt

Letzter Termin: 20. September

Weitere Infos: vburgdorf.de, Hotline: 05136 - 1862

Familientag an der Aue

VVV-JuniorClub bietet Entdeckungstour, Spiele und eine mobile Kletterwand an

BURGDORF (r/fh). Beim nächsten Familientag des VVV-JuniorClubs verwandelt sich der Stadtpark an der Auebrücke in einen Ort voller Entdeckungen, Spiele und gemeinsamer Erlebnisse. Er beginnt am Sonnabend, 23. August, um 13 Uhr an der Aue-Brücke am alten Jagdsteg im Stadtpark Burgdorf. Eingeladen sind Kinder, Eltern und Großeltern. Teilnehmerkarten gibt es bei Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Straße 2, Telefon (05136) 1862. Ob neugierige Naturforscher, mutige Kletterfans oder kleine Abenteuerer – an diesem Tag kommen alle auf ihre Kosten. Eine Schnitzeljagd entlang der Aue führt Groß und Klein durch

die faszinierende Tier- und Pflanzenwelt der Umgebung. Ein weiteres Highlight: die mobile Kletterwand, an der sich die Besucher hoch hinaus wagen können. Wer es lieber bodenständig mag, kann auf einem Barfußpfad die verschiedenen Untergründe erkunden, sich beim Angelspiel in Geduld und Geschick üben oder bei anderen Mitmachaktionen vergnügen. Natürlich ist auch für das leibliche Wohl gesorgt: Gemeinsam kochen alle Teilnehmer eine Gemüsesuppe und verkosten sie anschließend in gemütlicher Runde. Unterstützt wird der Nachmittag vom VVV-Arbeitskreis Aue.



Bei den Familientagen des VVV-JuniorClubs können Kinder und Eltern gemeinsam vieles entdecken und ausprobieren. Foto: privat

Einblick in die Tageswohnung

BURGDORF. Die Tageswohnung ist eine Einrichtung des Diakonieverbandes Hannover-Land und richtet sich an Menschen, die sich in besonderen Lebensverhältnissen mit sozialen Schwierigkeiten befinden. Kostenfrei, unverbindlich und anonym erhalten diese Menschen einen geschützten Platz zum Aufhalten, Aufwärmen und Ausruhen, Zugang zur Dusche, zum WC, zur Waschmaschine und zum

Wäschetrockner. Mahlzeiten und weiteres werden verteilt. Es kann eine Postadresse eingerichtet werden und weiterführende Hilfen werden vermittelt. Für Freitag, 12. September, lädt der Förderkreis und das Team der Tageswohnung, Mühlenstraße 4, von 11 bis 14 Uhr zum Tag der offenen Tür ein. Interessierte sind willkommen, sich über die soziale Arbeit zu informieren.

Kandidaten für Seniorenrat gesucht

BURGDORF (r/fh). Alle drei Jahre wird in Burgdorf ein neuer Seniorenrat gewählt. Am 26. Oktober ist es wieder so weit. Die Wahl wird im Rahmen der jährlichen Seniorenversammlung durchgeführt, zu der um 15 Uhr ins Stadthaus in der Sorgenstraße 31 eingeladen wird. Gemeinsam mit Bürgermeister Armin Pollehn ruft der amtierende Seniorenrat dazu auf, für ein ehrenamtliches Engagement in der Burgdorfer Seniorenvertretung zu kandidieren. „Zur Wahl stellen können sich Burgdorfer Bürgerinnen und Bürger, die das 60. Lebensjahr vollendet haben und sich aktiv für die Belange der älteren Generation einsetzen möchten“, erläutert Sprecher Gero von Oettingen. Die elf Kandidierenden, die bei der Wahl die meisten Stimmen bekommen, werden für drei Jahre den Seniorenrat bilden. Als überparteiliche, ungebundene und ehrenamtlich arbeitende Institution vertritt der Se-

niorenrat Burgdorf seit 2007 die Interessen der älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger. Er hat Sitz und Antragsrecht in fünf Ratsausschüssen und kann damit die Belange von Seniorinnen und Senioren wirksam vertreten und in die kommunale Politik einbringen. „Wir würden uns sehr freuen, wenn sich auch Menschen mit Migrationshintergrund für eine Mitarbeit gewinnen lassen und der Seniorenrat die ganze Bandbreite des älteren Teils unserer Gesellschaft glaubwürdig repräsentieren kann“, ergänzt Co-Sprecher Matthias Schorr. Wer an einer Mitarbeit interessiert ist, kann per E-Mail an info@seniorenrat-burgdorf.de weitere Informationen bekommen oder einen Termin zum Kennenlernen vereinbaren. Wer direkt für den 7. Seniorenrat kandidieren möchte, kann ab sofort das Kandidatenformular im Bürgerbüro der Stadt (Rathaus III, Spittaplatz 4) ausfüllen.

Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen
An- und Verkauf
Thomas Ertel
0172 5 13 03 44

Alzheimer
Forschung braucht Ihre Hilfe!
www.breuerstiftung.de

Packende Vorrunden und K.-o.-Duelle

Platzhirsch Pokal als Fußball-Fest im Altkreis ausgetragen

SORGENSEN. Zwei Wochen lang stand der regionale Fußball in Burgdorf ganz im Zeichen des Platzhirsch Pokals 2025. Insgesamt zwölf Teams aus dem Altkreis und der Region Hannover traten an, um den begehrten Pokal zu gewinnen. „Ein Turnier, das nicht nur sportlich, sondern auch atmosphärisch ein voller Erfolg war“, heißt es dazu in einer Mitteilung des SV Sorgen-



Platzhirsch Pokal 2025: Das Team des SV Sorgenen feiert den Sieg.

Foto: Privat

Ausrichter des erstmalig veranstalteten Turniers waren der SV Sorgenen, der TSV Burgdorf und der 1. FC Burgdorf, unterstützt durch Schirmherr Marcel Meissner von der Platzhirsch Vertriebsagentur, die dem Wettbewerb auch ihren Namen gab. Nach packenden Vorrundenspielen und hochklassigen K.-o.-Duellen setzte sich im Finale der SV Sorgenen mit einem 4:2 gegen Borussia Hannover

durch und sicherte sich damit den Titel des ersten Platzhirschpokalsiegers. Im Spiel um Platz drei musste das Elfmeterschießen entscheiden: Der TSV Wetmar gewann mit 8:7 gegen den SV Linden 07. Mit jeweils fünf Treffern teil-

ten sich Bennet Dorn (SV Sorgenen), Niklas Müller und Ando Khudoyan (beide TSV Wetmar) den Titel des besten Torschützen. Offensivfreude und Spielfreude prägten das gesamte Turnier. Die Organisatoren Rolf Tammeling (TSV Burgdorf), Dirk

Schülke (1. FC Burgdorf) und Jens Berkhan (SV Sorgenen) zogen nach dem zweiwöchigen Fußballfest ein durchweg positives Fazit: „Das Turnier hat nicht nur unsere Vereine enger zusammengebracht, sondern wurde

auch vom Publikum super angenommen. Ein tolles Event für den Fußball im Kreis!“ Dabei hoben sie besonders den Einsatz von Julian Kramkowski hervor, auf dessen Idee das Turnier zurückgeht. Er war während des gesamten Turniers engagiert für alle Vereine im Einsatz und trug mit großem organisatorischem Einsatz maßgeblich zum Gelingen bei. Auch Schirmherr Marcel Meissner zeigte sich begeistert und kündigte an: „2026 wird es definitiv eine Neuaufgabe geben!“ Zum Fazit teilt der SV mit: „Mit dem Platzhirsch Pokal ist ein neues Turnier im Altkreis entstanden, das Sport, Gemeinschaft und regionale Identität miteinander verbindet. Das zweiwöchige Event hat gezeigt: Der Fußball in Burgdorf und Umgebung lebt – und hat mit dem Platzhirschpokal ein neues jährliches Highlight.“

80 JAHRE XXXLutz 6x in Ihrer Region! In Wolfsburg, Garbsen, Braunschweig, Gadenstedt, Goslar & Blankenburg

MEGA Tage

Nur am **Donnerstag 14. August** **Freitag 15. August** **Samstag 16. August**

XXXL Aktion

25%

ALLE

AUF FAST

auch auf große Marken
 Gardinen
 Leuchten
 Heimtextilien
 Baby-Exklusivmarken
 Haushaltswaren & Accessoires
 Exklusiv für Freundschaftskarteninhaberinnen und -inhaber, nur in unseren Filialen gültig.

1) + S)

XXXLutz

Gutschein

250€

bei Kauf ab 1.000 €

xxxl Dankeschön für Ihre Treue!

Gutschein nur gültig in unseren Filialen, nur vom 14. bis 16.08.2025.

XXXLutz

Gutschein

500€

bei Kauf ab 2.000 €

xxxl Dankeschön für Ihre Treue!

Gutschein nur gültig in unseren Filialen, nur vom 14. bis 16.08.2025.

XXXLutz

Gutschein

1.000€

bei Kauf ab 4.000 €

xxxl Dankeschön für Ihre Treue!

Gutschein nur gültig in unseren Filialen, nur vom 14. bis 16.08.2025.

IN ALLEN ABTEILUNGEN

EXKLUSIV FÜR FREUNDSCHAFTSKARTEN-INHABERINNEN UND -INHABER

Auf viele Artikel. Ausgenommen: siehe S) sowie in dieser Werbung angebotene Ware

ILDE33-54 Für Druckfehler keine Haftung. Artikel im Online Shop immer zum Freundschaftskartenpreis - unabhängig jeglicher Rabattaktionen. Marktplatz-Verkauf/Drittanbieter sind von allen Aktionen ausgeschlossen. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der B&B Handel GmbH & Co. KG, Mergenthaimer Straße 59, 97084 Würzburg. 1) Exklusiv für Freundschaftskarteninhaberinnen und -inhaber. Gültig bei Neuaufträgen auf gekennzeichnete Artikel, die in die Tischgrößen aus den Abteilungen Haushaltswaren & Accessoires, Gardinen, Leuchten, Heimtextilien sowie für die Baby-Exklusivmarken Jimmy Lee, My Baby Lou, Avella und Patino. Ausgenommen siehe S). Keine weiteren Konditionen möglich. Gültig nur vom 14.08. bis zum 16.08.2025. Einkaufstasche XXXL Shopping Bag, ca. 53 x 40 x 22 cm (8350010) für 1,- € erhältlich. 2) Gültig bei Neuaufträgen auf gekennzeichnete Artikel der Abteilungen Möbel, Küchen, Matratzen, Teppiche und Babyzimmer. Ausgenommen: siehe S). Für Freundschaftskarteninhaberinnen. Soweit anwendbar. Kombination mit dem 35 % Freundschaftskartenpreis möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gutschein gilt nur in unseren Filialen. Pro Einkauf sind Kunden nur ein Gutschein einlösbar. Gültig nur vom 14.08. bis zum 16.08.2025. S) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung in der Ausstattung als „Bestpreis/Beste Preis“ gekennzeichnete Artikel, Blomus, Boxox, Depot, Elle Decoration, JAB, Joop!, Teppiche, Leitheit, Musterring, Paoli, Soehnle, Tilo, Tom Tailor, Teppiche und Vorwerk, bereits reduzierte Ware, Saisonartikel, Badzubehör, Elektro-Kleingeräte, Geschenkauf und Bücher. Bei XXXLutz in Blankenburg keine Baby-Artikel platziert, aber bestellbar. Keine Barauszahlung.
 ** Alle Filialen in Bayern geschlossen außer Wassertrüdingen und Nürnberg.

Verlängerte Öffnungszeiten bei XXXLutz in ganz Deutschland! Siehe xxxlutz.de

Mein Möbelhaus. Mein xxxlutz.de

Plattdeutscher Gottesdienst

UETZE (r/fh). Einen plattdeutschen Gottesdienst will der Heimatbund Uetze am Sonntag, 17. August, gemeinsam mit der evangelisch-lutherischen Kirchengemeinde An Aue und Fuhse in Wackerwinkel feiern.

Der Gottesdienst beginnt um 10.30 Uhr im Zweiständerhaus. Es predigt wie in den ver-

gangenen Jahren Pastor in Ruhe Traugott Wrede aus Hermannsburg. Er hat verwandtschaftliche Beziehungen nach Uetze. Der Heimatbund bittet die Besucher, nicht über das Hofgrundstück Wackerwinkel 3 zu gehen und zu fahren, sondern den Wegweisern zum Parkplatz hinter dem Zweiständerhaus zu folgen.

Wettbewerbe zum Schützenfest

HÄNIGSEN (r/bs). Im Vorfeld des diesjährigen Schützenfestes vom 15. bis 18. August lädt der Bürgerschützenverein Hänigsen wieder zum Ausschießen der Königsscheiben, der Vereinspokale und der Volkskönigs-scheibe ein.

Am Sonntag, 10. August, können sich die Schützen noch einmal im Schützenheim am Steindamm messen. Das Schießen beginnt ab 10 Uhr, die letzte Scheibenausgabe ist um 16.30 Uhr. Auch das Majestätschild wird zu dieser Zeit ausgeschossen. Des Weiteren können alle Hänigser Bürgerinnen und Bürger, die das 18. Lebensjahr voll-

endet haben, an diesem Tag am Volkskönigsschießen teilnehmen.

Am Schießsonntag können Essenmarken für das Königessen am 17.08. direkt im Schützenheim erworben werden. Die Marken sind ab Anfang August auch bei der HEM Tankstelle Tobias Jacob, Feldmann's Bauernladen und im Blumengeschäft Blumen & Stil erhältlich.

Weiter lädt der Verein alle Hänigser Kinder zwischen 6 und 15 Jahren zum Ausschießen des Kinderkönigs ein. Das Schießen findet am Mittwoch, 13. August von 15 bis 18 Uhr mit einem Lichtpunktgewehr statt.

Börse für „Kids & Teens“

UETZE. Am Sonnabend, 20. September, öffnet die Börse für „Kids & Teens“ in der Grundschule Uetze am Katenser Weg 7 in der Zeit von 13 bis 16 Uhr. Der Secondhand-Markt bietet Wintermode in Größe 122 bis 188, Festbekleidung, Spielzeug, Fahrräder und weiteres.

Die zu verkaufenden Teile werden von den Organisatoren in Kommission genommen und

nach Artikel und Größe sortiert. Dazu werden ab dem 19. August Nummern vergeben. Die Verkäufer erhalten diese unter Telefon 05173 24133 ab 9 Uhr oder unter Telefon 05713 5205031 von 16 bis 18 Uhr. Während der Börse wird der Spielkreis Bärenhöhle für Kaffee und Kuchen sorgen. Weitere Informationen bietet die Internetseite der Uetzer Börsen.

NATÜRLICH **UETZE**

Wir für Uetze

Uetzer Zwiebelfest

LiveMusik und Unterhaltung

6. + 7. Sep.

NDR1 Niedersachsen PARTY

4HUGS

Marquess

Brazzo Brazzone

Verkaufsoffener Sonntag

Sa 15 Uhr, So 10.30 Uhr **Einkaufen - Feiern - Genießen**

24867101_002625

Gemeinde Uetze
Der Bürgermeister

NATÜRLICH **UETZE**

Amtliche Bekanntmachung

Die Gemeinde Uetze, Fachbereich IV, Team Gebäudemanagement/Bauhof, Marktstraße 9, 31311 Uetze schreibt für nachfolgend genanntes Projekt folgende Bauleistungen aus:
PR-INV5731000257 Neubau Feuerwehr Eitze, Plockhorst Straße, 31311 Uetze OT Eitze

FBIV-13/25-65.2.5 Blitzschutz- und Erdungsanlagen
FBIV-15/25-65.2.5 Gerüstarbeiten
FBIV-16/25-65.2.5 Heizungs-, Lüftungs- und Sanitärarbeiten
FBIV-17/25-65.2.5 Elektro-, Sicherheits- und Informationstechnische Anlagen

Die Ausschreibungsbedingungen sind auf der Homepage der Gemeinde Uetze unter www.uetze.de, unter der Rubrik „Rathaus + Bürgerservice“, unter „Ausschreibungen“, unter „Bekanntmachungen nationaler Vergabeverfahren“ sowie in folgenden Ausschreibungsportalen bekannt gemacht:
DTVP Submissionsanzeiger
Bi-Ausschreibungsdienste Subreport GmbH
DTAD Deutscher Auftragsdienst AG Bund.de

Der Bürgermeister Florian Gahre

24867101_002625

Abschied mit Rhythmus, Rock und Regen

Trotz widriger Wetterbedingungen feiern die Fans beim letzten Biker Open Air in Schwüblingsen

SCHWÜBLINGSEN (r/fh). Zum 27. und vorerst letzten Mal hieß es am vergangenen Samstag auf dem alten Sportplatz in Schwüblingsen: Bühne frei für das Biker Open Air! Trotz unbeständigem Wetter zog die Kultveranstaltung wieder zahlreiche Besucher an – ein würdiger Abschluss für ein Festival, das drei Jahrzehnte lang fester Bestandteil des Schwüblingser Sommers war.

Schon am frühen Abend füllte sich das Gelände – eingefleischte Fans, interessierte Neulinge, Motorradfreunde und Familien kamen zusammen, um ein letztes Mal die besondere Atmosphäre zu genießen, die das Open Air so beliebt gemacht hat. Und wie immer: alles verlief friedlich und entspannt – ganz im Sinne der Schwüblingser Biker.

Den musikalischen Auftakt machte ab 19 Uhr die Trommelgruppe SambaZamba von der Musikschule Ostkreis Hannover. Mit brasilianischen Rhythmen heizten sie dem Publikum ordentlich ein – zumindest solange es das Wetter zuließ. Ein kräftiger Regenschauer zwang die Gruppe, ihre Performance vom Platz vor der Bühne ins Zelt zu verlegen. Doch auch dort liebten sich die Trommler nicht aus dem Takt bringen und sorgten weiter für Stimmung.

Gegen 20 Uhr übernahm dann die Band The Broken Strings aus der Lüneburger Heide. Das Trio brachte den Platz



Die Band „Me and the Jokers“ sorgt für Stimmung.

Foto: privat

mit Klassikern von Elvis Presley, Little Richard und Creedence Clearwater Revival zum Beben – inzwischen hatte der Regen aufgehört und das Publikum konnte wieder unterm freien Himmel feiern.

Als Hauptact des Abends enterte ab 22 Uhr die Band Me and the Jokers die Bühne. Mit einem Set aus sieben Jahrzehnten Rockgeschichte – von Bruce Springsteen bis Rage Against the Machine – lieferten sie ein energiegeladenes Konzert, das kaum Wünsche offenließ.

Zwischen den Auftritten nutzten die Veranstalter die Umbaupause für einen bewegenden Moment: Die Schwü-

blingser Biker – Friedhelm Ludwig, Dietmar Wehly, Marvin Wehly, Ralf Brandes, Sascha Meyer, Horst Häberli, Jan-Peter Felden und Dietmar Schreiter – verabschiedeten sich von ihrem Publikum. Anschließend betrat Schwüblingsens Ortsbürgermeister Eike Dralle die Bühne und würdigte in einer kurzen Ansprache die Verdienste der Biker und ihre Bedeutung für das Dorfleben.

Denn nach drei Jahrzehnten voller Musik, Gemeinschaft und unvergesslicher Sommer-nächte haben sich die Veranstalter schweren Herzens dazu entschlossen, das traditionsreiche Festival in seiner bisherigen



Das letzte Schwüblingser Biker Open Air war trotz unbeständigem Wetter gut besucht.

Foto: privat

Tipps für Pedelec-Fahrer

Gemeinsame Aktion von Polizei und Seniorenbeirat

UETZE (r/bs). Die Zahl der Unfälle, an denen E-Bike-Fahrer beteiligt sind, steigt kontinuierlich. Erst kürzlich ist ein älterer Pedelec-Fahrer an den Folgen einer Karambolage gestorben, bei der er in Hänigsen mit einem Bus zusammengestoßen war. Sogar Stürze können fatale Folgen haben. Das sichere Beherrschen des Rads kann helfen, Unfälle zu vermeiden.

Daher bietet der Seniorenbeirat der Gemeinde Uetze wieder in Zusammenarbeit mit der Polizei einen Pedelec-Kursus an, und zwar am Dienstag, 26. August, von 9 bis etwa 13 Uhr. Lina Tillmann, Verkehrssicherheitsberaterin der Polizeiinspektion Burgdorf, leitet den Kursus, der mit einem theoretischen Teil in den DRK-Räumen im Gebäude Prakrastraße 1 in Uetze beginnt.

Die Polizeikommissarin erläutert Verkehrsregeln, die besonders für Radfahrer und -fahrerinnen von Bedeutung sind.

Für den praktischen Teil baut sie auf dem Parkplatz am Ende der Prakrastraße einen Parcours auf. Die Teilnehmer und Teilnehmerinnen üben zum Beispiel, sicher auf das Elektrofahrzeug zu steigen, richtig zu bremsen und Slalom zu fahren. Sie müssen bei

den Übungen einen Helm tragen. Lina Tillmann gibt unter anderem auch Tipps zum Einstellen des Fahrradhelms, der Bremsen und der Sattelhöhe.

Die Teilnahme ist kostenlos. Die Zahl der Plätze ist begrenzt. Seniorenbeiratsmitglied Herwig Bauschmann, Telefon (05173) 1474, nimmt bis Donnerstag, 21. August, verbindliche Anmeldungen entgegen.

Streit um altes Raffinerieareal

Investor will die Industriebrache in Dollbergen revitalisieren und dafür Zauneidechsen umsiedeln

DOLLBERGEN (swa). Viele Jahre hat die Uetzer Kommunalpolitik über das einstige Gasolin-Gelände in Dollbergen diskutiert. Inzwischen steht parteiübergreifend fest: Das Areal an der Bahnhofstraße soll neu belebt werden. Auch ein Investor, der die Industriebrache revitalisieren und zum Gewerbepark entwickeln möchte, ist gefunden. Doch Umweltschützer sind gegen die Pläne. Denn auf dem Gelände haben sich streng geschützte Zauneidechsen angesiedelt. Nun hat der Bund für Umwelt- und Naturschutz (BUND) Widerspruch gegen die Genehmigung der Region Hannover eingelegt, die Tiere umzusiedeln.

Laut Uetztes Naturschutzbeauftragtem Wolfgang Tannenberghandelt es sich bei der Eidechsenpopulation, die sich über Jahrzehnte auf dem Areal der ehemaligen Raffinerie entwickelt hat, um die größte in der gesamten Region Hannover. Die Tiere hätten sich – trotz des versuchten Untergrundes – offenbar gut auf dem seit Langem ungenutzten Gelände vermehren können.

Ungeachtet dessen sehen die Politiker die wirtschaftlichen Vorteile einer gewerblichen Revitalisierung der Brache. Sowohl CDU-Fraktionschef Dirk Rentz als auch Patrick Semrau von der

SPD begrüßen, dass es nach Jahrzehnten des Stillstandes dort endlich weitergehen soll. Der Umweltausschuss und der Uetzer Rat haben dafür bereits übereinstimmend festgelegt.

Semrau lobte den Investor auch dafür, dass dieser trotz des langen Verfahrens „viel Geld“ gehabt habe. Grünen-Fraktionschef Martin Klages sprach sogar von einer „Chance“, den mit Altlasten verseuchten Boden endlich sanieren zu können. Auch wenn dafür Wald und der Lebensraum von Zauneidechsen verschwinden müssen. Der BUND will das verhindern.

Wie Sprecher René Hertwig mitteilt, hat sein Verband Widerspruch gegen eine von der Region Hannover getroffenen Entscheidung zur Umsiedlung der geschützten Zauneidechsen eingelegt. Hertwig spricht von einer von der Behörde erteilten „artenschutzrechtlichen Ausnahme-genehmigung zur Tötung von Eidechsen“. Er kritisiert mangelhafte Unterlagen „mit offensichtlich falschen Behauptungen“. Nach seinen Angaben hat die Region Ergebnisse der Bestandskartierung nicht berücksichtigt, ebenso wie gesetzliche Vorgaben und bereits vorhandene Gerichtsurteile.

„Mit entsprechenden Konzepten für den Artenschutz

könnten hier zwar Altlasten saniert werden, für die Gewerbenutzung müssen dagegen andere vertragliche Standorte gesucht werden“, sagt der BUND-Sprecher. „So könnten naturschutzfachlich hochwertige Lebensräume geschützt und gleichzeitig wertvolle Ackerflächen erhalten bleiben.“

Bernd Rose vom Naturschutzbund (Nabu) Burgdorf-Lehrte Uetze widerspricht der Einschätzung des BUND. Er betreut ehrenamtlich fünf Fledermausquartiere auf dem Gelände der einstigen Gasolin-Raffinerie. Deshalb kenne er sich auf dem Areal gut aus. Er war auch involviert, als die Region die Population der Zauneidechsen untersuchte und prüfte, ob und wie eine Umsiedlung der Tiere möglich ist.

Dafür hat er mehrere Male das Gelände mit Gutachtern und Mitarbeitenden der Unteren Naturschutzbehörde besucht, um die Maßnahmen zu besprechen. „Hier ist alles rechtlich mit der Behörde abgestimmt und umgesetzt worden“, betont er. Aus Sicht des örtlichen Naturschutzbundes „gibt es hier fachlich nichts zu bemängeln“. Für ihn seien die Aussagen des BUND „unverständlich und haltlos“.

Um die Tiere für das eigens in zwei Abschnitte unterteilte Bauvorhaben umzusiedeln, bedarf

es einer besonderen Erlaubnis. „Da die Zauneidechse zu den streng geschützten Arten gehört, ist für die Revitalisierung eine Ausnahmegenehmigung durch die Untere Naturschutzbehörde erforderlich“, erklärt Regionssprecher Philipp Westphal. Diese befindet sich bereits seit mehreren Jahren im engen Austausch mit dem Investor.

„Wie in solchen Fällen üblich, wurde die Population zunächst von einem Gutachterbüro kartiert“, erläutert Westphal das Prozedere. Und weiter: „Anschließend wurde ein umfassendes Konzept zur Entwicklung einer Ersatzfläche sowie zum Einfangen und Umsiedeln der Zauneidechsen erarbeitet.“ Nach seinen Angaben entspricht die finale Fassung allen geltenden Fachstandards. „Entsprechend hat die Untere Naturschutzbehörde eine Ausnahmegenehmigung erteilt.“

Die Region Hannover prüft unterdessen den Widerspruch des BUND. Westphal betont jedoch, dass die Umsiedlung der Eidechsen auf eine geeignete Ersatzfläche den größtmöglichen Schutz zum Erhalt der Gesamtpopulation sicherstelle. „Richtig ist aber auch: Es ist in der Praxis in der Regel nicht möglich, jedes einzelne Individuum einzufangen und umzusiedeln.“

Grillen am Kühlenberg

HÄNIGSEN (r/fh). Das Deutsche Rote Kreuz (DRK) Hänigsen lädt zu einem sommerlichen Grillnachmittag ein. Er beginnt am Dienstag, 12. August, um 15 Uhr auf der Anlage des Teermuseums am Kühlenberg. Bei Würstchen und Getränken können die Besucher ins Gespräch kommen. Alle sind willkommen – auch ohne DRK-Mitgliedschaft. Wer einen Fahrdienst benötigt, um das Gelände zu erreichen, kann sich an Inge Geist wenden, unter Telefon (05147) 8474.

Training für mehr Schutz im Alltag

REGION. Die Sportjugend im Regionssportbund bietet zwei Selbstverteidigungskurse für Jugendliche. In Tagesseminaren wird Anleitung zu mehr Selbstbewusstsein, mehr Handlungssicherheit und mehr Schutz im Alltag gegeben. Gezeigt wird, wie sich Jugendliche in kritischen Situationen behaupten können – mit Körpersprache, klarer Kommunikation und einfachen Selbstverteidigungstechniken.

„Selbstverteidigung ist mehr als nur Technik. Sie beginnt mit dem eigenen Auftreten, mit dem Mut Nein zu sagen und mit der Fähigkeit, Gefahrensituationen früh zu erkennen. Wir möchten jungen Menschen das Rüstzeug geben, sich im Alltag stark, sicher und selbstbewusst zu fühlen“, sagt Felix Decker, Sportreferent im Regionssportbund.

Der Termin für Zwölf- bis 15-Jährige ist am Sonnabend, 13. September, und für 16- bis 18-Jährige am Sonntag, 14. September, jeweils von 9 bis 16 Uhr. Die Teilnahme kostet 15 Euro. Beide Kurse finden im Aiki Dojo Sehnde, Borsigring 19, statt und beinhalten zudem ein gemeinsames Mittagessen.

Eine schriftliche Einwilligung der Erziehungsberechtigten ist Voraussetzung für die Teilnahme. Anmeldung: <https://www.rsbbhannover.de/termine/>

stadler

Deutschlands größte Rad-Auswahl

0%

FINANZIERUNG 100% TRAUMRAD

Aktion bis 6. Sept., bis zu 30 Monatsraten



i:SY **E-Bike**

KOMPAKT-E-BIKE 20"

S8 F

- Superstabil und enorm praktisch
- Herausragende Fahreigenschaften
- Vollausstattung ohne Kompromisse
- Speedlifter Twist Lenker-Schnellverstellung
- Wartungsarme Nabenschaltung

Best. Nr. 126551



BOSCH
Active Line Plus
50 Nm Drehmoment
400 Wh

DAS Original

Ideal für Alltag
und Reise

Monatsrate 30x
66.40

UVP € 3149.-
1992.-

BULLS

MOUNTAINBIKE 29"

Copperhead 3

- Leichter Aluminiumrahmen mit sportlichem Design
- RockShox Federgabel mit Remote Lockout
- Shimano Deore 11-Gang Schaltung für präzises Schalten
- Hydraulische Scheibenbremsen für starke Kontrolle
- 29" Laufräder mit Schwalbe Racing Ralph Bereifung

Best-Nr.:
97930



Monatsrate 20x
44.10

UVP € 1399.-
882.-

KTM **E-Bike**

KOMFORT-E-TREKKINGBIKE 28"

Macina Ultimate GTS Di2

- Unvergleichlich entspanntes Fahren durch Top-Ergonomie
- Bosch CX-Motor für Kraft auch an steilsten Anstiegen
- Verschleißarme Cues 11 Gang Di2 Premiumschaltung
- Schaltautomatik¹⁾ für beste Motoreffizienz, Fahrkomfort und hohe Akkureichweite
- Rundum top ausgestattet in bekannter KTM-Qualität

Best-Nr.:

133662 Herren
133659 Wave
133656 Trapez



Das smarte System
 BOSCH
CX 85 Nm Drehmoment
750 Wh

¹⁾ Ab Oktober 2025 freigeschaltet

Herausragender
Automatik-Schaltkomfort

Monatsrate 30x
132.93

UVP € 4799.-
3988.-

BULLS

GRAVELBIKE 28"

Grinder 1

- Gravel-Rahmen mit zahlreichen Aufnahmen bestens für Bikepacking-Abenteuer und den Alltag gerüstet
- Shimano Claris 16-Gang Kettenschaltung
- Zuverlässige Shimano Scheibenbremsen
- MonkeyLink Recharge Aufnahme zur Anbringung von Frontlampe und Rücklicht

Best-Nr.:
133155

Bestens für
Bikepacking und
Alltag gerüstet

Must-have für
traumhafte
Ausfahrten



Monatsrate 30x
39.60

UVP € 1299.-
1188.-

Leasing-Partner alle Anbieter

0 % Finanzierung OHNE Zinsen**

21x in Deutschland

HANNOVER Hanomag Gelände Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH, Göttinger Straße 16, 30449 Hannover **Mo - Fr 10:00 bis 19:30 Uhr, Sa 10:00 bis 19:00 Uhr**

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. ** Barzahlungspreis entspricht dem Darlehensbetrag. Effektiver Jahreszins 0,0 % bei einer Laufzeit 6 - 30 Monate, Bearbeitungsgebühr 0,0 %, € 0,- Anzahlung, Bonität vorausgesetzt. Gültig für Fahrräder ab 500 €. Diese Angaben stellen zugleich das repräsentative Beispiel im Sinne des § 17 Abs. 4 PangV dar. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Rudesheimer Str. 1, 80686 München.

HÄNIGSER SCHÜTZEN- UND VOLKSFEST

VOM 15. BIS 18. AUGUST 2025



Wir wünschen allen Hängiger Bürgern und Bürgerinnen ein schönes Schützenfest

Hoppe
mein 16/7 Fleischer



Steindamm 26
31311 Hängisen
www.fleischerei-hoppe.de

KORN
HAUSTECHNIK GmbH & Co. KG

- Heizungsbau
- Gas- und Wasserinstallation
- Erneuerbare Energien

info@haustechnik-korn.de • Tel. (05147) 241
Rälingsgr Str. 10 • 31311 Uetze-Hängisen

Bestattungstradition seit über 75 Jahre
Tag und Nacht erreichbar



Erd-, Feuer und See-Bestattung
Anonyme Bestattung
Friedwald-Bestattung
Eigener Trauerdruck-Service

Wir beraten Sie gerne und kostenlos, selbstverständlich auch bei Ihnen zu Hause.

Mitglied im Bund Deutscher Bestatter - Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG
31311 Uetze (OT Hängisen), Henighuser Str. 2a
Telefon: 0 51 47 - 80 88 E-Mail: info@bestattungen-krebs.de

E ERSU
EDEKA
Am Kindergarten 4 • Uetze-Hängisen

Wir wünschen dem Bürgerschützenverein alles Gute zum 100-jährigen Jubiläum!
Allen Besucherinnen und Besuchern wünschen wir viel Spaß auf dem Schützenfest Hängisen.

Wir freuen uns, in diesem Jahr Sponsor des Schützenfestes in Hängisen zu sein!



SENIOREN-TAGESSTÄTTE
Melanie Strate

Tagespflege als Bereicherung: Mo. - Fr. 8-16 Uhr
freie Wahl der Besuchstage - hausgener Fahrtdienst
gemeinsame Mahlzeiten - div. Aktivitätsgruppen
pers. Beratung zu Wünschen und Bedürfnissen
separate Abrechnung - Ihr Pflegegeld bleibt davon unberührt

Breitenkampstraße 1A • 31311 Uetze-Hängisen
senioren-tagesstaette.de • Tel. 051 47 - 1064

SP:Homann

Fernsehen, Internet, Telefon... persönlich.

31311 Hängisen
Alte Bahnhofstr. 28
Tel.: 0514792017
E-Mail: mail@sphomann.de
www.sphomann.de
Inhaber: Cord Homann

2477002_000120



Die Majestäten von 2024 sind noch bis zum Schützenfest in Amt und Würden, dann werden ihre Nachfolger proklamiert.

Auch in diesem Jahr erhalten die besten Schützinnen und Schützen wieder prachtvolle Ehrenscheiben.
Fotos: BSV Hängisen (5)



Gleich mehrmals formiert sich am Festwochenende der Bürgerschützenverein mit seinen Gästen zum Ausmarsch.



Der große Umzug gehört zu den Höhepunkten des Hängiger Schützenfestes.

Schützen feiern vier Tage lang

Das Hängiger Schützenfest zum Vereinsjubiläum bietet ein abwechslungsreiches Programm

Ein besonderes Schützenfest in der Geschichte des Bürgerschützenvereins Hängisen steht vom 15. bis 18. August im Terminkalender. Und das nicht nur für die Vereinsmitglieder, sondern auch für alle Bürgerinnen und Bürger aus Hängisen und darüber hinaus. Denn ein Schützen- und Volksfest wollen alle gemeinsam zum 100-jährigen Bestehen des Vereins an den vier Festtagen feiern.

Großer Zapfenstreich am ersten Abend

Los geht es mit einer Besonderheit am Freitag, 15. August. Um 19 Uhr beginnt das Konzert des Musikzuges der Freiwilligen Feuerwehren Burgdorf/Hängisen zur Einstimmung auf den anschließenden Festkommers. Mit dem Antreten und Sammeln der Schützen auf dem Festplatz steuert der erste Tag dann seinen Höhepunkt entgegen, dem „Großen Zapfenstreich“.

Dafür startet der Umzug gegen 21.45 Uhr Richtung Kirche und nimmt dort Aufstellung zu dem Ereignis, das musikalisch von den Musikkapellen der Freiwilligen Feuerwehren Burgdorf/Hängisen gemeinsam mit dem Spielmanszug Riedel gestaltet wird. Der Rückmarsch zum anschließenden Umtrunk auf dem Festplatz ist für 22.30 Uhr vorgesehen.

Am Fest-Samstag, 16. August, beginnt das Programm um 15.30 Uhr mit dem Antreten der Schützen, die sich dann gemeinsam auf den Weg machen, um die Vereinsfahne und die Majestäten des Vorjahres abzuholen. Auch Vertreterinnen und Vertreter des Ortsrates werden sich in den Festzügen einreihen, sie werden genau wie die Scheibenträger am Haus Pappaul abgeholt. Für 16.45 ist der Festkommers vorgesehen, auch dabei wird wieder die Musikkapelle der Freiwilligen Feuerwehren Burgdorf/Hängisen den musikalischen Takt angeben.

Proklamation der neuen Majestäten

Einer der Höhepunkte des Tages ist die Proklamation des Volkskönigs, des Bogenkönigs, des Kinderkönigs, des Jungschützenkönigs und des Bürgerschützenkönigs. Ab 20.30 Uhr lädt der Xanadu Musik-Express zu Tanz in den Festzelten ein, dazu freuen sich die Schützenmitglieder auf zahlreiche Gäste aus dem Ort und darüber hinaus. Gegen 22 Uhr haben die neuen Majestäten den ihnen gebührenden Auftritt, wenn sie zum Ehrentanz gebeten werden.

Großer Festzug am Sonntag

Weiter geht der Tag mit dem Sammeln auf dem Festplatz, dazu au-

gerufen sind die Mitglieder des Bürgerschützenvereins, die Gastvereine, die Hängiger Vereine, die Volksschützen und die Kinder, die am Kinderkönigsschießen teilgenommen haben. Um 14.30 Uhr formiert sich der große Festzug zum Kreisfahrttreffen an der Kirche, die Rückkehr zum Festplatz mit Einmarsch der Kapellen und Spielmanszüge in das Festzelt und

anschließendem Zeltkonzert ist gegen 16.30 Uhr vorgesehen.

Trachten-Abend mit Xanadu Musik-Express

Der Abend beginnt um 18.30 Uhr mit dem Konzert der Trachtenmusikgruppen Oberhofen. Ab 20 Uhr steht Unterhaltung und Tanz in den Festzelten unter dem Motto



Der Bürgerschützenverein Hängisen war in diesem Jahr auch zu Gast beim großen Schützenmarsch in Hannover und nutzte die Gelegenheit für ein aktuelles Gruppenbild auf den Stufen am Neuen Rathaus.

von der Musikkapelle der Freiwilligen Feuerwehren Burgdorf/Hängisen, bei diesem Anlass wird der Gewinner des Majestäten-Schilbes bekanntgegeben.

Großer Festzug am Sonntag

Weiter geht der Tag mit dem Sammeln auf dem Festplatz, dazu au-

gerufen sind die Mitglieder des Bürgerschützenvereins, die Gastvereine, die Hängiger Vereine, die Volksschützen und die Kinder, die am Kinderkönigsschießen teilgenommen haben. Um 14.30 Uhr formiert sich der große Festzug zum Kreisfahrttreffen an der Kirche, die Rückkehr zum Festplatz mit Einmarsch der Kapellen und Spielmanszüge in das Festzelt und



Schon zu den Anfangszeiten der Vereinsgeschichte in den zwanziger Jahren waren die Schützen stolz auf ihre erreichten Ergebnisse.
Foto: Archiv BSV Hängisen

100 Jahre Bürgerschützen Hängisen

Der Verein blickt auf eine wechselvolle Geschichte zurück



Der Bürgerschützenverein (BSV) Hängisen kann in diesem Jahr auf sein 100-jähriges Bestehen zurückblicken. Das soll beim Schützenfest vom 15. bis 18. August gebührend gefeiert werden. Belegt ist die Vereinsgründung für den 29. Juli 1925. Doch die Wurzeln des Schützenwesens in Hängisen reichen noch deutlich weiter zurück: Bereits 1614 ist im Kirchenbuch eine Schützenfestfeier verzeichnet. Diese lange Tradition zeigt, wie tief das Schützenwesen in der örtlichen Kultur verwurzelt ist.

Gleichschaltung und Zwangseingliederung

Mit der Machtübernahme der Nationalsozialisten 1933 begann eine Zeit, in der Vereine systematisch gleichgeschaltet wurden. Auch der Bürgerschützenverein Hängisen wurde in den „Reichsbund für Leibesübungen“ zwangseingegliedert, was der

eigenständigen Vereinsstruktur ein Ende setzte. Damit verfolgten die Nationalsozialisten insbesondere das Ziel, das gesamte gesellschaftliche Leben unter ihre ideologische Kontrolle zu bringen.

Nach dem Ende des Zweiten Weltkriegs konnten die Hängiger Schützen am 20. Mai 1950 ihr Vereinsleben wieder aufnehmen und 1951 erstmals wieder Schützenfest feiern. In der Folge entwickel-

ten sich der Bürgerschützenverein fort. Heute hat er 465 Mitglieder und ist damit der stärkste Verein im Kreisschützenverband Burgdorf. Als Sparten gehören die Bürgerschützen, die Kinder- und Jugendabteilung, eine E-Bike Sparte und eine Dartgruppe zum Verein.

Während der Corona-Pandemie musste nicht nur das Schützenfest ausfallen, auch der Train-

ingsbetrieb und alle öffentlichen Veranstaltungen mussten abgesagt werden. Statt der gemeinsamen Feier stellte der Verein mehr als 350 „Schützenfest-to-go-Pakete“ zusammen, unter anderem mit Bier und Bratwurst, die an die Mitglieder ausgegeben wurden. Damit konnte ein alternatives Schützenfest im privaten Kreis gefeiert werden.

Große Feier zum Vereinsjubiläum

Ein vollwertiger Ersatz für die fröhliche Feier mit Umzügen, Zeltpartys und Platzkonzerten war das allerdings nicht. Umso mehr freuen sich die Bürgerschützen, dass sie in den vergangenen Jahren nach dem Ende der Pandemie wieder an ihre Tradition anknüpfen konnten und nun auch das Schützenfest zu ihrem 100-jährigen Bestehen vier Tage lang groß mit ihren Mitgliedern und vielen Dorfbewohnern feiern können.

Program
zum Hängiger Schützen- und Volksfest 2025

- Freitag, 15. August**
- 19.00 Uhr Konzert des Musikzuges der Freiwilligen Feuerwehren Burgdorf/Hängisen
- 20.30 Uhr Jubiläumskommers
- 21.30 Uhr Antreten auf dem Festplatz
- 21.45 Uhr Abmarsch des Zuges
- 22.00 Uhr Großer Zapfenstreich an der Kirche durch den Musikzug der Freiwilligen Feuerwehren Burgdorf/Hängisen und den Spielmanszug Riedel
- 22.30 Uhr Antreten und Abmarsch zum Festplatz mit anschließendem Umtrunk zum Ausklang

- Samstag, 16. August**
- 10.30 Uhr Antreten
- 15.40 Uhr Abmarsch zum Abholen der Vereinsfahne, der Majestäten des Vorjahres, Vertreter des Ortsrates und der Königs-scheiben vom Haus am Pappaul.
- 16.45 Uhr Festkommers mit der Proklamation der Majestäten 2025
- 20.00 Uhr Tanz in den Festzelten mit dem Xanadu Musik-Express
- 22.00 Uhr Ehrentanz der Majestäten

- Sonntag, 17. August**
- 10.30 Uhr Zeltgottesdienst
- 11.30 Uhr Königssessen für Jedermann (mit Voranmeldung)
- 14.00 Uhr Sammeln auf dem Festplatz
- 14.15 Uhr Begrüßung der Könige
- 14.30 Uhr Abmarsch des großen Festzuges mit Kreisfahrttreffen an der Kirche
- 16.30 Uhr Einmarsch der Kapellen und Spielmanszüge ins Festzelt und anschließendes Zeltkonzert
- 18.30 Uhr Konzert der Trachtenmusikkapelle Oberhofen
- 20.00 Uhr Musikalische Unterhaltung und Tanz im Festzelt unter dem Motto „Trachten-Abend“ mit dem Xanadu Musik-Express
- 20.30 Uhr Ehrentanz der Majestäten

- Montag, 18. August**
- 9.30 Uhr Antreten und Abmarsch zum Pappaul, anschließend Anbringen der Königs-scheiben
- 14.30 Uhr Anrücken auf dem Festplatz
- 15.00 Uhr Einmarsch in das Festzelt mit musikalischer Begleitung des Musikzuges der Freiwilligen Feuerwehren Burgdorf/Hängisen und des Spielmanszuges Riedel
- 16.00 Uhr Kindertanz (Spielen und Attraktionen)
- 17.00 Uhr Konzert der Trachtenmusikkapelle Oberhofen
- 20.30 Uhr Tanz in den Festzelten mit Live-Musik von „On the Rox – Deine Partyband“
- 21.00 Uhr Ehrentanz der Majestäten

Unser Sortiment:
Kartoffeln, Eier, Obst und Gemüse, Nudeln (aus unseren eigenen Eiern), Wurst- und Grillwaren, Deko- und Feinkostprodukte.

Öffnungszeiten: Dienstag – Freitag 7:30 – 13:00 Uhr 14:30 – 18:00 Uhr
Samstag 7:30 – 12:30 Uhr

Regio-Box 24-Std./7-Tage mit Eiern, Kartoffeln & Grillware

FELDMANN'S Bauernladen
Alte Bahnhofstraße 9 • 31311 Uetze-Hängisen
Tel. 05147-18 47 • www.feldmanns-bauernladen.de

Olaf Wolff Immobilien

Seit über 20 Jahren für Sie vor Ort

Wahlthinger Str. 72 • 31311 Uetze / Hängisen
05147 / 97 99 95 • 0170 / 86 70 816 • o.wolff@i-immomakler.de

Physiotherapie Zentrum Hängisen
Heike Succow Konzept

Manuelle Therapie • KG-ZNS/Bobath • MLD • CMD
Hausbesuche und Akutbehandlung nach OP u. a.

31311 Uetze • Hängisen • Sandgrubenweg 2
Telefon 05147-1474 • www.physio-succow.de

Holitska TORTECHNIK
Norm- und Industriertorsysteme
Montage • Vertrieb • Kundendienst • Wartung

Drachwiesenweg 4 • 31311 Hängisen
Telefon 0 51 47/98 09-0 • Telefax 98 09 80

elektro DENECKE

Mit unseren über 50 Jahren Erfahrung in Handwerk und Service setzen wir Ihre Wünsche effizient um.

Am Ölfeld 5 / 31311 Uetze info@elektro-denecke-gmbh.de
Telefon 05147/3089700 www.elektro-denecke-gmbh.de

Torsten Andresen
Elektroinstallateurmeister

- Elektro-Installation
- Kundendienst
- Steuerungstechnik
- Leuchten
- Elektro-Klein- und -Großgeräte
- E-Check
- Verkauf und Reparatur

• Ihr Meisterbetrieb seit 1920

Steindamm 7 • 31311 Hängisen • Telefon (0 51 47) 2 49
www.andresen-elektro.de

Anne Hasenbein
Physio • Krankengymnastik • Wellness

Unfall & Sportrehabilitation
Gruppenangebote
Beckenbodentherapie
Lymphdrainage

Krankengymnastik am Gerät
Bobath-Therapie
Massage & Fango
Hausbesuche

Am Osterfeld 2
Tel.: 05147 - 89 73

31311 Hängisen
www.praxishasenbein.de

MILCH-HOF OSTERWIESE
OBERSHAGEN

Hof- und Drachenfest am 14. Oktober 2025

Osterwiese 2 • 31311 Obershagen
Tel. 0 50 85-66 07 • www.milch-hof-osterwiese.de



Adrian Leano & Juliana Clarissa
 04. Juli 2025
 beide jeweils 2,8 kg / 49 cm
 Willkommen im Leben!
 Wir freuen uns sehr über die
 Geburt unserer Zwillinge.
 Holger, Miriam (geb. Bolm) und
 Marina Laura Ulbrich

Mit Freude geben wir bekannt,
 dass wir am 29.07.2025
 in Sehnde geheiratet haben!

Martina Guse vorm. Heinzendorf
 &
Michael Guse




Unsere Mädchen trauen sich
Alice und Charleen
 am 10. August 2025 um 14 Uhr
 in der Nikolauskirche zu Lehrte



36.525 Tage voller Liebe
 Herzlichen Glückwunsch zum
100. Geburtstag !!!
 Unser Hamburger Deern
Frau Helga Bley
 feiert heute ein Jahrhundert.
 Was für eine lange Zeit, voller Freude,
 Geborgenheit, Fürsorge, Großzügigkeit,
 Hilfsbereitschaft und von Schicksalsschlägen begleitet,
 erfreut Sie uns weiterhin mit
 Ihrem warmherzigen Wesen.
 Dir, die uns alle großgezogen und geprägt hat,
 möchten wir herzlich danken.
Deine Familie

14.08.1965 14.08.2025
60 Jahre!
 Herzlichen Glückwunsch zur
Diamantenen Hochzeit
Waltraud & Hermann Tabbert
 Schön, dass es Euch gibt.
Bettina und Kerstin
 mit Familien



NOTDIENSTE AM WOCHENENDE

Ärztendienst
Burgwedel/Isernhagen/
Altwarmbüchen:
 Für den Bereitschaftsdienst gilt
 ebenfalls die bundesweite
 Rufnummer 116 117 sowie
 folgende Zeiten für den
 fahrenden Bereitschaftsdienst:
 Mo., Di., Do. 19 bis 7 Uhr;
 Mi., Fr. 15 bis 7 Uhr;
 Sa., So., Feiertage 8 bis 7 Uhr.

Lehrte/Sehnde/Burgdorf/Uetze:
 In der zentralen Bereitschafts-
 praxis am KRH Klinikum Lehrte,
 Manskestr. 22, werden Patienten
 außerhalb der regulären vertrags-
 ärztlichen Sprechstunden zu den
 folgenden Zeiten versorgt:
 Mo., Di., Do. 19 bis 21 Uhr,
 Mi., Fr. 18 bis 21 Uhr,
 Sa., So., Feiertage 10 bis 14 Uhr und
 17 bis 20 Uhr.

Der fahrende Bereitschaftsdienst ist
 unter der bundesweiten Rufnummer
 116 117 zu erreichen.
 Die Bereitschaftsdienstzeiten für
 den Fahrdienst lauten wie folgt:
 Mo., Di., Do. 19 bis 7 Uhr,
 Mi., Fr. 15 bis 7 Uhr,
 Sa., So., Feiertage 8 bis 7 Uhr.

Zahnärztlicher Notdienst
 unter Tel. (05138) 25 60.

Feuerwehr/
Rettungsdienst
 Tel. 112 (alle Ortsnetze).

Behindertentransport
und Hausnotruf DRK
 Tel. 44 40 (alle Ortsnetze; nur Isern-
 hagen: Tel. (0511) 61 27 28).

Kontakt-Telefon
Kinderschutzbund
 Mo. bis Fr. 15 bis 19 Uhr bundesweit
 unter Tel. (0800) 111 0 333.

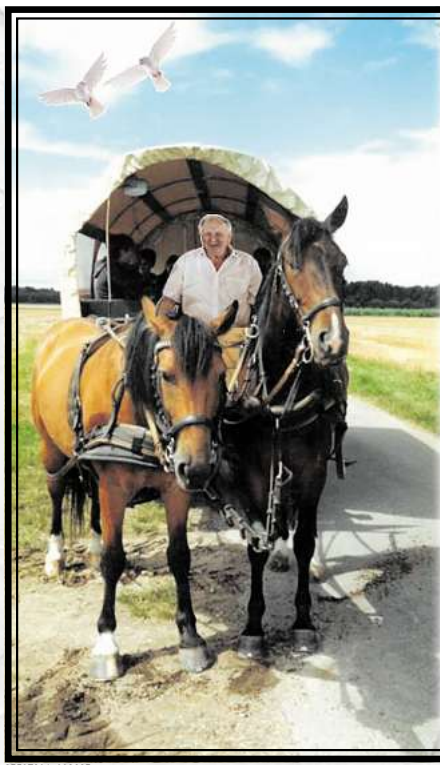
Krankenbeförderung
 Tel. 0511/19 222 (alle Ortsnetze).

Tierärztlicher Notdienst
Burgdorf, Lehrte, Sehnde,
Uetze: 9.8./10.8.: Dr. Bona, Tel.:
 (05138) 70 28 928

Burgwedel: 9.8./10.8.: Ihre Tier-
 ärzte am Lohner Weg, Isernhagen,
 Tel.: (05139) 9720 900

Apotheken
Hinweis: Die Apothekerkam-
mer Niedersachsen informiert,
dass ab dem 1. Januar 2025 kei-
nen gedruckten Notdienstplä-
ne mehr für Apotheken zur Ver-
fügung gestellt werden. Online
ist jeweils tagesaktuell abzurufen,
welche Apotheke dienst-
bereit ist:
www.apothekerkammer.nds.de
oder www.aponet.de.

(Alle Angaben ohne Gewähr)



Einschlafen dürfen,
 wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann,
 ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.

Adolf Bartels

* 29. März 1940 † 6. August 2025

Nicht gestorben – nur vorangegangen

Deine Hanna
deine Kinder
und 11 Enkelkinder

Traueranschrift:
 Bestattungsinstitut Jürgen Meyer,
 Schmolkamp 4, 29358 Eicklingen

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 13. August 2025
 um 14.00 Uhr von der Michaeliskirche in Katensen aus statt.

Bestattungsinstitut Jürgen Meyer Inh. Torben Bahlau,
 Schmolkamp 4, 29358 Eicklingen

Wir haben Abschied genommen von meinem Ehemann,
 Vater, Schwiegervater und unserem Dedushka

Alexander Prives
 * 13. Februar 1944 † 26. Juli 2025
 in Taschkent in Hannover

In stiller Trauer:
 Janna Mormuleva
 Dr. Evgeniy und Merle Prives mit Luise und Amelie

Burgdorf, August 2025

Alexander wurde am 3. August 2025 in seiner Heimat auf
 dem Stadtfriedhof Botkino in Taschkent, Usbekistan
 beigesetzt.

Mach's gut.
 Du dachtest, du würdest nicht einmal 80.
 Es wurden 91.
 Manchmal hart, oft herzlich, immer du selbst.
 Karl May verschlungen, Winnetou verteidigt.
 Jetzt reitest du in den Sonnenuntergang.
 Jetzt darfst du frei sein.

Erwin Lehnert
 * 11.04.1934 † 05.08.2025

In Liebe und Dankbarkeit
Deine Lina
Hans-Peter
mit Katharina
Sybille und Peter

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet
 am Freitag, dem 22.08.2025 um 13.00 Uhr von der
 Friedhofskapelle in Dollbergen statt.

Ausführung: Bestattungsinstitut -Am Thielenplatz-, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
 von unserer lieben Mutter, Schwester, Nichte und Tante.

Bianca van Geldern
 * 15.10.1969 † 11.07.2025

Wir vermissen dich:
Alya und Syselle van Geldern
Familie Niechciol
Magda und Willi Klimke



Die Beisetzung findet am 16.08.2025 um 12:30 Uhr im Friedwald
 in Uetze statt.

*Behaltet mich so in Erinnerung,
 wie ich in den schönsten Stunden
 mit euch beisammen war.*

Anneliese Schulz
 geb. Lux
 * 18.5.1943 † 13.7.2025

Wir werden dich nie vergessen.

Deine Söhne
Detlef Schulz mit Familie
Michael Schulz mit Familie
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am
 Montag, dem 18. August 2025, um 12 Uhr in der Kapelle des
 Friedhofes in Sehnde statt.

Bitte tragen Sie Kleidung, in der Sie sich wohlfühlen.

Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir abzusehen.

Meinig-Bestattungen • Lehrte 05132-2848 • Ahlten 05132-7139 • Sehnde 05138-1564

Jubiläum, Hochzeit, Geburt

► Alle sollen es wissen!
 Durch eine Familienanzeige in dieser Zeitung!

Marktspiegel

ARNOLD HEINS
 BILD- UND
 STEINHAUEREI

Ihr zuverlässiger Partner im Steinmetz- und Steinbildhauerhandwerk seit 1919

Hauptsitz Burgdorf
 Bahnhofstr. 4
 31303 Burgdorf
 Tel.: 05136 52 82
 info@heins-naturstein.de

Moderne Grabmalkunst
 Maßanfertigungen von:
 Treppenbelägen und Fensterbänken
 Mauer- und Kaminabdeckungen
 Tisch- und Küchenarbeitsplatten
 Waschtischplatten u.v.m.

Filiale Wathlingen
 Uetzer Weg 10b
 29339 Wathlingen
 Tel.: 05144 23 52
 www.heins-naturstein.de

Meinig
 BESTATTUNGEN SEIT 1929

Lehrte | **Ahlten** | **Sehnde**
05132-2848 | **05132-7139** | **05138-1564**

Burgdorfer Straße 35 · 31275 Lehrte
 www.meinig-bestattungen.de

*Ihr Begleiter
 in schweren
 Stunden*

Bestattungsvorsorge – eine Sorge weniger
 Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG

Für die Welt bist du nur ein Mensch.
Für einen Menschen kannst du die Welt sein.

Horst Nadler

* 20.3.1950 † 2.8.2025

In Liebe und Dankbarkeit
Im Namen aller Angehörigen
Gaby Nadler

Die Urnenbeisetzung findet auf Wunsch
des Verstorbenen im engsten
Familien- und Freundeskreis statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544

*Einschlafen dürfen, wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann,
ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.*

Christel Gerberding

geb. Sickau
* 14. Juni 1941 † 31. Juli 2025

In Liebe und Dankbarkeit nehmen Abschied

**Cornelia Feyerabend
mit Familie** **Maik Gerberding
mit Familie**

Die Urne der Verstorbenen wird im engsten Familienkreis beigesetzt.

Betreuung: Bestattungsinstitut Bamberg, Berkhopstr. 1a,
30938 Burgwedel, Tel. 05139-99850

*Dein Weg ist nun zu Ende und leise kam die Nacht.
Wir danken Dir für alles was Du für uns gemacht.*

Traurig nehmen wir Abschied von unserem
Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa

Rudolf Paasch

* 17.04.1939 † 28.07.2025

**Petra mit Wilhelm
Stefan mit Iris
Svenja
Sebastian mit Christin und Kindern
Kristin mit Alex und Kindern**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet
am Donnerstag, dem 14. August 2025, um 14.00 Uhr
in der St. Marcus Kirche in Weitmar statt.

Begleitung: Bestattungen H.-Th. Rockabr, Thönsse, Tel. 05139/1816



OPA HOTTI

DU & ICH
für immer
Dein Liam

Ein erfülltes, langes und gern gelebtes Leben ist zu Ende gegangen.

Traurig nehmen wir Abschied von unserem lieben Daddy,
Schwiegervater, Opi und Uropi

Uwe Claus

* 06.08.1937 † 23.07.2025

In liebevollem Gedenken

**Catherina Busching, geb. Claus und Dietmar Busching
Alexandra Busching
Philipp Busching
Anjabelle Claus und Hartmut Ehlers
Domenique und Alexander Ehlers, geb. Mauri
mit Mariella
Carina Ehlers**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Ausführung: Bestattungsinstitut >Am Thielenplatz<, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

*Man sieht die Sonne langsam untergehen
und erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel ist.*
(Franz Kafka)

Wolfram Werder

* 13.7.1945 † 30.7.2025

In stiller Trauer
**Pitti und Familie
Catarina und Mike mit Julina und Felix
Antje und Mareo mit Justus und Josy
Caro mit Charlie, Tim und Levi
Claudi mit Maxi und Iris
und deine Schwester Karin mit Thorsten und Jens**

Die Beisetzung der Urne findet Mittwoch, den 20.8.2025 um 11 Uhr
auf dem Stadtfriedhof in Burgdorf statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544, in Immensen Tel. 05175 7715577

In Gottes Namen steh ich auf,
Herr Jesus, leite meinen Lauf.
Behüte mich auf allen Wegen
mit deiner Kraft und deinem Segen.

Klaus-Dieter Guhl

* 23. November 1941 † 23. Juli 2025

In liebevoller Erinnerung
**Deine Eva
Christian mit Familie
Claudia mit Familie**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung
findet am Freitag, dem 15. August 2025,
um 11.30 Uhr auf dem Friedhof, Thönsse Straße 2
in 30938 Großburgwedel statt.

Betreuung: Bestattungsinstitut Bamberg, Berghopstraße 1a,
30938 Burgwedel, Tel.: 05139-99850



1 Jahr ohne Dich!

Jens-Uwe Krüger

* 24.4.1961 † 10.8.2024

Ein immer waches, zartes Leid,
das nächtelang mit feinem Schmerz,
dir weitet das verengte Herz
und über Sternen schön und bleich,
dir baut ein fernes Himmelreich.

Du hast uns mit Liebe erfüllt.
Du bist immer in meinem Herzen.

Deine Mama Karin

*Wir wollen nicht trauern, dass wir dich verloren,
sondern dankbar sein, dass wir dich hatten.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben
Mutter und Oma

Waltraud Blankenburg

geb. Reese
* 18.1.1934 † 30.7.2025

Du wirst uns fehlen
**Gunni und Carsten
Jürgen und Susanne
Paul, Line, Leo und Max**

Die Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 15. August 2025 um
11 Uhr auf dem Stadtfriedhof in Burgdorf, Niedersachsenring statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544, in Immensen Tel. 05175 7715577

*... den Rest schafft ihr allein!
Ich habe vorgesorgt, denn es ist gut zu wissen, dass alles bereits
geklärt ist, alles später so wird, wie ich es mir wünsche und ich meine
Familie entlaste.*

**Bestattungsvorsorge
... eine Sorge weniger**



Zweigniederlassung der Bestattungshaus Naethie GmbH

Schrader-Cordes
BESTATTUNGEN

Dorfstraße 67, 30916 Isernhagen 05139 87 34 2
Von-Alten-Str. 23, 30938 Burgwedel 05139 10 04
Königsberger Str. 6, 30916 Isernhagen 0511 61 88 8
www.schrader-cordes.de

Jubiläum, Hochzeit, Geburt

► Alle sollen es wissen!
Durch eine Familienanzeige in dieser Zeitung!

Marktspiegel

Am 29.07.2025 verstarb nach langer Krankheit unserer
Beschäftigter, Bewohner, Freund und Kollege

Sebastian Langhans

im Alter von 42 Jahren.

Herr Langhans hat von 2003 bis 2021 im Montagebereich
unserer Werkstatt der Pestalozzi-Stiftung gearbeitet und bis
zuletzt auch im Wohnangebot der Pestalozzi gewohnt.
Wir behalten Herrn Langhans als einen humorvollen,
freundlichen und offenen Menschen in bester Erinnerung.

Die Nachricht von seinem Tod macht uns sehr betroffen,
wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren
und befehlen ihn der Liebe Gottes an.

Beschäftigte und Mitarbeitende der
Teilhabe-Angebote für Menschen mit
Behinderung und der Vorstand

Pestalozzistraße 5 | 30938 Burgwedel



Das Isernhagener Bestattungshaus

RICHARD EGGERS
BESTATTUNGSINSTITUT

Tel. 0511 - 6 15 16 17
24/7 Bereitschaft

Hilfe im Trauerfall - alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Königsberger Straße 20 - Isernhagen-Altwarmbüchen
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume
www.eggers-bestattungen.de

Ihre Familienanzeige in den Marktspiegel.

Nachruf

Wir trauern um unser
langjähriges Vereinsmitglied



Rolf Niebuhr

Rolf war 46 Jahre Mitglied in unserem Verein und
war in dieser Zeit auch im Vorstand aktiv.
Sein Wissen und seine Erfahrung brachte er
bis zuletzt in unseren Verein ein.
Wir danken ihm für sein großes Engagement
und seine Herzlichkeit, und werden ihm stets
ein ehrendes Andenken bewahren.
Unser Mitgefühl gilt seiner Familie und allen Angehörigen.

**Mitglieder und Vorstand
Kleingärtnerverein Sonnenland Uetze e.V.**

Nachruf

Rat und Verwaltung der Stadt Lehrte trauern um

Herrn Norwin Schellin

Norwin Schellin war von 2006 bis 2011 Mitglied im Ortsrat Aligse, dessen Vorsitz er als Ortsbürgermeister innehatte. Im September 2012 wurde ihm die Ehrenbezeichnung des Ehrenortsbürgermeisters vom Rat der Stadt Lehrte verliehen. Während seiner kommunalpolitischen Tätigkeit hat sich Norwin Schellin stets mit großem Engagement für die Belange seines Heimatortes Aligse und der Stadt Lehrte eingesetzt. Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Frank Prüße **Frank Seger**
Bürgermeister Ortsbürgermeister

Die SPD Aligse, Kolshorn, Röddensen trauert um ihr langjähriges Mitglied

Norwin Schellin

Norwin war seit 58 Jahren Mitglied der SPD. Er hat die Arbeit der SPD vor Ort viele Jahre als aktives Mitglied und darüber hinaus als Vorsitzender maßgeblich geprägt. 39 Jahre lang hat er sich im Gemeinderat bzw. Ortsrat kommunalpolitisch engagiert. Davon war er 20 Jahre lang als Ortsbürgermeister bzw. stellv. Ortsbürgermeister erster Ansprechpartner der Bürgerinnen und Bürger. Für seinen Einsatz und die großen Verdienste für das Gemeinwohl hat ihn die Stadt Lehrte zum Ehrenortsbürgermeister ernannt. Die SPD ist Norwin Schellin zu großem Dank verpflichtet. Wir verlieren mit ihm einen streitbaren Sozialdemokraten, dem soziale Gerechtigkeit, eine starke Demokratie und Chancengleichheit ein großes Anliegen war. Unser tief empfundenes Mitgefühl und unsere Anteilnahme gelten seiner Ehefrau Helga und allen Angehörigen.

SPD Ortsabteilung Aligse, Kolshorn, Röddensen
Susanne Nordmann

Wir trauern um unser Ehrenmitglied

Elfriede Sennholz

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von einem treuen und verdienstvollen Ehrenmitglied, das über 60 Jahre unserer Gesellschaft angehörte. Die Bürgerschützen und seine langjährigen Freunde werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren.

Bürgerschützen-Gesellschaft Lehrte von 1837 e.V.
Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

In stillem Gedenken
Wir nehmen Abschied von unserem Mitarbeiter

Rüdiger Hübel

geb. 25.03.1968 verst. 01.08.2025

Rüdiger Hübel war ein Teil unseres Teams und hat mit seiner Fachkompetenz und seiner Zuverlässigkeit einen bleibenden Eindruck hinterlassen. Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Familie und seinen Angehörigen. In dankbarer Erinnerung

Christof Wegner
-Güterkraftverkehr GmbH -
Schilfbruchstraße 5b
31311 Uetze



Auf ewig bist du uns entrissen,
zu früh dein Platz im Haus ist leer.
Wir werden schmerzlich dich verrissen,
vergessen aber nimmer mehr.

Es geschehen Dinge, die wir nicht verstehen,
du gingst ohne ein Wort von deinen Lieben fort.


Wir danken von Herzen allen, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten, sowie allen, die sie auf ihrem letzten Weg begleiteten.

Unser Dank gilt Herrn Pastor Müller sowie Britta für die persönlichen Worte.

Im Namen aller Angehörigen
Ingelore, Rolf und Michael

Kerstin Mund
† 3.7.2025

Kleinburgwedel, im August 2025



*Meine Heimat ist dort in der Höh, wo man nichts weiß von Trübsal und Weh,
wo die heilige, unzählbare Schar jubelnd preiset das Lamm immerdar.
Ernst Heinrich Gebhardt*

Therese Ulrich

geb. Ochmann
* 25.03.1937 † 22.06.2025

Traurig aber dankbar
Günther Ulrich
Simona und Thomas Varchmin
Martin Ulrich
die Enkel: **Philipp, Robert, Alena, Tabea, Anna, Jeremias und Josias**

HERZLICHEN DANK

Die Trauer hat viele Gesichter.
Unsere war laut und leise, bunt und still, traurig und voller Leben zugleich.
Wir haben auf unsere Weise Abschied genommen –
mit einer lebensbejahenden Feier, wie sie genau richtig war!

Geburt

Verlobung

Hochzeit

Danksagung

Konfirmation

Jubiläum

Geburtstag

Trauerfall

Durch eine Anzeige im Marktspiegel,
der samstags über 75.500 Haushalte
erreicht, sind alle informiert und
benachrichtigt.

**Wir beraten Sie gern
anhand von Musterbüchern
in unserer Geschäftsstelle.**

Oder gestalten Sie Ihre Anzeige selbst unter
www.marktspiegel-verlag.de


Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten


Burgdorfer & Uetzer Nachrichten


Lehrter & Sehnder Nachrichten

Burgdorf
Marktstr. 16
Tel. (05136) 8 99 40

Oder mailen Sie Ihre Anzeige an anzeigen@marktspiegel-verlag.de



Statt Karten

In den schweren Stunden des Abschieds war es tröstlich, noch einmal zu erfahren, wie viel Verbundenheit meinem lieben Mann, unserem Vater, Schwiegervater und Großvater entgegengebracht wurde. Besonders bedanken wir uns bei Pastor Blume für seine trostreichen Worte und bei allen Vereinen sowie für die uns auf so vielfältige Weise entgegengebrachte Anteilnahme.

Friedhelm Sulfrian
† 26.6.2025

Sieglinde Sulfrian und Angehörige
Fuhrberg, im August 2025



Herzlichen Dank

möchten wir allen sagen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige und liebevolle Weise zum Ausdruck brachten.

Lieselotte Krause
geb. Sellmann
† 18.07.2025

Familie Krause und Ludwig sowie alle Angehörigen

Großburgwedel, im August 2025

Dr. Detlev Küttler

* 29.07.1936 † 25.06.2025

Danksagung

Herzlichen Dank allen, die meinen lieben Mann, unseren Vater und unseren Opa auf seinem letzten Weg begleitet haben. Die damit zum Ausdruck gebrachte Verbundenheit hat uns tief bewegt.

Familie Küttler



BESTATTUNGSINSTITUT
BAMBERG
seit 1889

*Wir begleiten Sie mit Herz und Kompetenz
auf dem Weg des Abschieds.*

Bestattungskostenfinanzierung
Bestattungen auf allen Friedhöfen
Weltweite Überführungen
Beratung und Bestattungsvorsorge
Wir sind jederzeit für Sie erreichbar!

Termine nach telefonischer Vereinbarung
Von-Alten-Str. 13 & Berkhopstr. 1a
30938 Burgwedel
Telefon (0 51 39) 9 98 50

**Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe:
Donnerstag, 12.00 Uhr**



Heinz Sielmann Stiftung



Was bleibt? Mein Erbe. Für unsere Natur.

Erinnern Sie sich noch an das Frühlingslied „Alle Vögel sind schon da“? In Deutschland steht der dort besungene Star auf der Roten Liste der gefährdeten Arten – wie viele weitere heimische Lebewesen, deren Lebensräume schwinden. Es liegt in unserer Hand, ihr Überleben zu sichern und unsere Lebensgrundlage zu erhalten.

Helfen auch Sie mit, den Verlust der Artenvielfalt zu stoppen, bedrohte Tierarten und ihre Rückzugsgebiete zu schützen, um sie auch noch für nachfolgende Generationen erlebbar zu machen. **Geben Sie eigene Werte weiter: mit einem Testament zu Gunsten der Arbeit der gemeinnützigen Heinz Sielmann Stiftung.**

Wir fördern Natur- und Umweltschutz sowie das Naturerleben – auch für Kinder. Deshalb setzt sich die Stiftung, ganz im Sinne ihres Gründerpaares (dem legendären Tierfilmer Heinz Sielmann und seiner Frau Inge Sielmann), mit viel Leidenschaft und aller Kraft für die Vielfalt der Natur und ihrer Erhaltung ein.

Ein kostenfreier Ratgeber zum Thema Testament und Engagement liegt für Sie bereit. Wir beantworten Ihre Fragen und beraten Sie gerne unter 05527 914 419




www.sielmann-stiftung.de/testament

Stellenmarkt

GRAMANN AHRBERG
Hannoversche Landschlachtereiei beste Meisterqualität seit 1896

EIN JOB IN DER NÄHE?

Du arbeitest gern mit frischen, regionalen Lebensmitteln?

Wir suchen für unser Team in Großburgwedel

FACHVERKÄUFER & VERKÄUFER M/W/D

VOLLZEIT - TEILZEIT - AUSHILFEN

Unser Angebot:

- Vereinbarkeit von Familie und Beruf
- 30 Tage Urlaub bei einer 5-Tage Woche
- sicherer Arbeitsplatz in der Nähe
- tolle Arbeitszeiten montags frei
- Mitarbeitervergünstigungen

Wir freuen uns auf Dich!

JETZT BEWERBEN:
personal@gramann-ahrberg.de oder 0175 - 2596316

Jobs für NIEDERSACHSEN

Noch mehr Jobs in und um Hannover finden Sie hier:
www.jobsfuerniedersachsen.de

Deutsche Umwelthilfe
50 Jahre Wir setzen Umweltschutz durch

Umweltschutz? BRINGEN WIR VORAN.

Zusammen mit der Deutschen Umwelthilfe und unserer Community gehen wir auf die Straße, weil es um unsere Zukunft geht.

Wir sehen uns: bei der nächsten Demo und auf Social Media.

Mach es wie Bianca und Bjarne. Mach mit.
Für uns alle. www.duh.de/50jahre

Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe:
Donnerstag, 12.00 Uhr

BAUWERK
FUHRMANN GMBH

Wir suchen:
Bürokauffrau/-mann (Teilzeit und Vollzeit)
Reinigungskraft auf Minijobbasis
Tiefbaufacharbeiter

Unsere Kontaktdaten:
H: 0163 - 9540949 • T: 05132 - 8519821
Mail: info@bauwerk-fuhrmann.de • Web: www.bauwerk-fuhrmann.de

APH „Am Kiefernpfad“
sucht zum nächstmöglichen Termin

Koch / Köchin, Küchenhilfe (m/w/d)
in Teilzeit bis 120 Std. oder auf 538,00 € Basis
Arbeitszeit: 6.00 bis 13.30 Uhr / 15.00 bis 20.00 Uhr
30938 Burgwedel / Thönse
Tel. 05139 / 1816,
E Mail: info@rockahr-thoense.de

Neben- und Heimarbeit Angebote
Reinigungskraft gesucht, Hannover zentrale Lage, Minijob, Schlüsselstelle. ☎0177/6462776

Stellenangebote Hauspersonal
Erfahrener Fensterputzer sucht Arbeit in Privathaushalt ☎0177/14779

Dein Job in Hannover & Region

lokalboten.de
#1 für Zustelljobs

Freie Stellen in

- Kirchhorst
- Neuwarmbüchen
- Gartenstadt Lohne
- Lehrte
- Burgdorf

Heute eingestellt, morgen zugestellt

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob. Wähle aus den besten Stellungsanzeigen deiner Region den aus, der zu dir passt!

jetzt.bewerben@lokalboten.de
Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)

Unsere Servicenummern

Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
familienanzeigen@madsack.de
epaper.marktspiegel-verlag.de

Vertrieb/Zeitungszustellung
Bitte über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf der Webseite www.marktspiegel-verlag.de.

Dein Job in Hannover & Region

lokalboten.de
#1 für Zustelljobs

Freie Stellen in

- Kirchhorst
- Neuwarmbüchen
- Gartenstadt Lohne
- Lehrte
- Burgdorf
- Schwüblingsen

Heute eingestellt, morgen zugestellt

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob. Wähle aus den besten Stellungsanzeigen deiner Region den aus, der zu dir passt!

jetzt.bewerben@lokalboten.de
Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)

Immobilien- & Wohnungsmarkt

vb-eg.de/immobilien

Immobilien-(ver)kauf ist Vertrauenssache.
Ihre Experten in der Region sind immer für Sie da

Thomas Müller
Annette Reuter
05132 828-162

Volksbank eG
Hildesheim-Lehrte-Pattensen

Lehrte...
Charmant modernisierter Bungalow mit 4 Zi., ca. 130m², hochw. EBK, Gä.-WC, 2 Abstellräume, Fahrrad- und Gerätehaus, Garage, ca. 361m² Grdst., Bj. 1973, B: 170,50 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: F, KP: 395.000,- VB
von-wueffing-immobilien.de ☎1260770

Eigentumswohnungen Angebote
Erstbezug!
Eigentumswohnung in Großburgwedel mit 2 Zi., 45m², Duschbad, FBH, elektr. Jalousien, Terr., Wallboxen, TG-Stellpl. (zzgl. 45.000,-€), FK, kWh-40-Standard, Bj. 2025, B: 10,00 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: A+, KP: 250.000,-
von-wueffing-immobilien.de ☎1260770

Burgwedel...
Großzügiges RMH mit 5 Zi., ca. 152m² Wfl., Neubau, 2 Bäder, FBH, Hauswirtschaftsraum, Carport und Stellplatz, KfW-55 Standard, ca. 150m² Grundstück, Bj. 2025, B: 13,00 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: A+, KP: 575.000,-
von-wueffing-immobilien.de ☎1260770

Beste Lage...
EFH in Isernhagen-Süd mit 400m² Wfl., 6-8 Zimmer, Indoor-Pool, vollständiger Umbau/Sanierung erforderlich, 1.900m² Grdst., Bj. 1975, B: 266 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: H, KP: 1.550.000,-
von-wueffing-immobilien.de ☎1260770

Burgdorf...
Helle 2-Zi.-ETW mit ca. 56m² Wfl., 4. OG, Wannenbad, Balkon, Fahrstuhl, Kellerraum, Bj. 1971, V: 84,30 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 99.000,-
von-wueffing-immobilien.de ☎1260770

Burgdorf...
Gemütl. vermietete 2 Zi. Erdgeschosswohnung, ca. 56m² Wfl., Duschbad, Balkon, KR, Bj. 1972, V: 75,50 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 99.000,-
von-wueffing-immobilien.de ☎1260770

Burgdorf...
Gemütl. vermietete 2 Zimmer ETW, 2. Etage, ca. 56m², Duschbad, Blk., KR, Bj. 1972, V: 75,50 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 110.000,-
von-wueffing-immobilien.de ☎1260770

Lehrte-Steinwedel...
Ein-/Zweifamilienhaus mit 7 Zi., ca. 226m², 2000 umfassend modernisiert, Filteranlage im Keller, HWR, EBK, ca. 3.360m² Grdst., Bj. 1911, B: 196,30 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: F, KP: 320.000,-
von-wueffing-immobilien.de ☎1260770

Geben Sie Ihre Immobilie in seriöse Hände.

Wir suchen ...

- Eigentumswohnungen
- Einfamilienhäuser
- Mehrfamilienhäuser
- Reihenhäuser und DHH

in und um ...

- Burgdorf
- Ehlershausen
- Uetze

Für Sie vor Ort
Lisa Stürmer
05136 / 977 60 46

Burgdorf-Süd, 3 Zi.-ETW, EBK, Bad mit Fenster, Flur, Balkon, 2. OG, 61 m², Bj. 1963, Keller, Garage, teilsan. 2017, 153.000,-€ von privat ☎05136/873727

Baugrundstücke Angebote

Isernhagen-Süd...
Traumhaftes Grdst. in bester Lage, mit Altbestand zur Bebauung, erschlossen, ca. 1.900m² Grdst., KP: 1.550.000,-
von-wueffing-immobilien.de ☎1260770

Läden Angebote

Schöner Laden, Großburgwedel, Von-Alten-Str., 70m², zu verm. ☎05135/401

Eigentumswohnungen Gesuche

Zurück zur Familie!
Rettungssanitäter möchte zurück in die Heimat u. su. mit seiner Partnerin eine gepfl. 3-Zi.-ETW. Tel.: 0511-1260770
www.von-wueffing-immobilien.de

4-Zimmer-ETW ges.
Vertriebler sucht eine großzügige Eigentumswohnung in einem gepflegtem Wohnhaus. Tel.: 0511-1260770
www.von-wueffing-immobilien.de

Neubauprojekt!
Eigentumswohnung in Großburgwedel mit 4 Zi., ca. 83m² Wohnfläche, Duschbad mit Fenster, Gä.-WC, Abstellraum, FBH, Loggia, elektr. Jalousien, Aufzug, TG-Stellpl. (zzgl. 45.000,-€), Wallboxen, Fahrradkeller, Bj. 2025, B: 12,00 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: A+, KP: 465.000,-
von-wueffing-immobilien.de ☎1260770

Neubau!
ETW in Großburgwedel mit 3 Zi., ca. 85m², Duschbad, Gä.-WC, FBH, elektr. Jalousien, Loggia, Aufzug, TG-Stellpl. (zzgl. 45.000,-€), Wallboxen, Fahrradkeller, Bj. 2025, B: 10,00 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: A+, KP: 450.000,-
von-wueffing-immobilien.de ☎1260770

Modernes Wohnen !
ETW in Großburgwedel mit 4 Zi., ca. 129m², Gä.-WC, FBH, elektr. Jalousien, 2 Dachterrassen, Aufzug, TG-Stellplatz (zzgl. 45.000,-€), Wallboxen, Fahrradkeller, Bj. 2025, B: 10,00 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: A+, KP: 695.000,-
von-wueffing-immobilien.de ☎1260770

Barrierefreies Wohnen!
ETW in Großburgwedel mit 2-Zi., EG, ca. 91m², Duschbad mit Fenster, FBH, elektr. Jalousien, Terrasse, Aufzug, TG-Stellpl. (zzgl. 45.000,-€), Wallboxen, FK, Bj. 2025, B: 10,00 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: A+, KP: 465.000,-
von-wueffing-immobilien.de ☎1260770

2-Zimmer-Wohnung
Großburgwedel, 2,5 ZKB, Blk., Ke., 80 m², KM 600€ z. 1.10. ☎0151/72824062

3-Zimmer-Wohnung
3-Zimmer Wohnung, Rosenstraße 20, 715 € + NK, K, Bad, ZH, Balkon, Keller, ab sofort zu vermieten. email: 25c.gliem@me.com
☎0160/97739654

3-Zimmer-Wohnung
Ahten: 3 Zi.-DG-Whg., 80 m², sep. Eingang, Blk., Carport, Abstell., HW-Raum, KM 800,-€ + NK/MS, ab 1.9. ☎0176/60484668

Im Herzen von Burgdorf,
3 1/2-Zi.-Whg., Kü., Bad, Blk., zu verm. KM 950,-€, NK 300,-€ ☎05136/83910

4- und Mehr-Zimmer-Wohnung
Ehlershausen, 4-Zi., EG, EBK, Blk., Ke., 98 m², KM 890€ + NK ☎5085/569

Wohnungsmarkt Gesuche

Rentnerhepar sucht eine 3 Zimmer Erdgeschosswohnung, mit Terrasse und Garage. Die Warmmiete sollte im Rahmen zwischen 1000-1100 Euro liegen. Wir suchen im Raum Burgdorf und Umgebung. ☎0176/70633118

Suche 1-2 Zi. Whg., mit Balkon o. Terr., Duschbad, Küchenzeile, im Raum Kirchrode, Anderten, Ahlten o. Sehnde ☎0172 306 80 03

Häuser Mietgesuche

Großzügiges Haus ges.
Solvente Familie sucht ein geräumiges Haus ab 5 Zimmern mit guter Ausstattung. Gerne mit zwei Bädern (keine Bedingung). Tel.: 0511-1260770
www.von-wueffing-immobilien.de

Schönes Grdst. ges.
Leitender Angestellter su. ein gepflegtes Haus ab 120 m² Wfl. in verkehrsgünstiger Lage. Tel.: 0511-1260770
www.von-wueffing-immobilien.de

Steuerberaterin sucht...
für ihre Familie ein gepfl. EFH mit mind. 4 Zimmern u. schönem Garten in familienfreundl. Lage. Tel.: 0511-1260770
www.von-wueffing-immobilien.de

Landschaftsgärtner su.
ein solides Haus (RH o. DHH) mit mind. 3 Zimmern in ruhiger Lage. Auch zum Renov./San. Telefon: 0511-1260770
www.von-wueffing-immobilien.de

Repr. Haus ges.
Dipl.-Ing. sucht ein großzüg. Haus/Villa ab 180m² Wfl. mit lux. Ausstattung in bester Lage. Tel.: 0511-1260770
www.von-wueffing-immobilien.de

SUCHE HAUS
auch sanierungsbedürftig und älter oder zum abreißen.
☎0176 86 09 98 68

SUCHE BAUMÖGLICHKEIT
ab 400qm. Abschnitt vom Garten, Abrisshaus, 2.Reihe, Resthof, o.ä ☎0176 15 41 63 72

Brauchen Sie einen Handwerker?

HBM Holzba Mette GmbH

- Zimmerei
- Innenausbau
- Dacharbeiten
- Service von Holzarbeiten „Rund ums Haus“

Am Obstgarten 1
30938 Burgwedel-Wettmar
Tel. + Fax (05139) 89 50 30
rmette@kabelmail.de

Haushaltsauflösungen Entrümpelungen An- und Verkauf
Thomas Ertel
☎0172 5 13 03 44

Dachdecker

Dachdeckerarbeiten aller Art, Dachrinnenarbeiten, 30% Rabattaktion Firma M. Schneider (0178) 7887220

Entrümpelung

aktasderpacktdas.de ☎0511/5347369
Haushaltsauflösung mit Wertanrechng.

Fliesenleger

Fliesenleger + Badsanierung
☎0160/97739654

Treppen-, Balkone-, Terrassenfliesenverlegung ☎0160/977 396 54

Gärtner

Gartenpfl./Pflasterarb., 0172/1593860

Gartenpflege zum FP ☎0163/7709224

Umzüge

HOFFMANN UMZÜGE
Wir bringen Sie nach Hause

- Umzüge
- Haushaltsauflösung
- Entrümpelung

☎(0 51 39) 9 53 10 40

Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401

► Für den Garten

Garten- u. Landschaftsbau
Platten- und Natursteinarbeiten, Zaunbau, Terrassenbau, Baum- und Heckenschnitt, Objektpflege, Rollrasen.
Kleine Arbeiten rund ums Haus.
☎ (01 52) 52 01 70 89 oder (0 51 32) 85 60 765, F. Kezer

Gartenpflege
Fehim Özdemir
24-Std.-Service-Stürmschäden
Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnenreinigung, Pflaster- u. Plattenarb./-Reinigung, Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus
Schnell u. preiswert
☎ 015139/89 55 06 oder 0170/3 52 56 79

Garten- u. Landschaftsbau
Pflege - Baumfällung und -fräsen
Heckenschnitt - Beetbegrenzung
Hofwegebau - Pflaster- und Baggarbeiten - preiswert bei ELIK
☎ (0 51 32) 506264 o. ☎ (01 70) 1163209

Gartenpflege aller Art,
Gartenhausaufbau, Zaunbau uvm..
☎ (0 15 20) 8 68 88 14

Zaunbau, Heckenschnitt mit
Entsorgung ☎ 0160/7609528

Gartenbaufachbetrieb
AGIRMAN
Seit über 26 Jahren alles
rund ums Haus von A-Z.
Kostenl. Vorschlag vor Ort.
Tel. 0170 - 8 34 70 11

Mit einem Klick
können Sie Ihre Wochenzeitung im Internet aufsuchen. Unter der Adresse www.marktspiegel-verlag.de bieten wir Ihnen ein umfassendes Informationsangebot rund um den MARKT-SPIEGEL.

PRIVATE KLEINANZEIGEN
im Marktspiegel
Haben Sie etwas zu verkaufen oder sind Sie auf der Suche? Dann sind Sie bei uns genau richtig!
Tel.: 0800 - 154 42 33
*kostenlose Servicenummer
E-Mail: kleinanzeigen@wochenblaetter.de

► Verkauf

Tiefstpreise
Trapezbleche
Iso-Paneele
☎ (05138) 6015670
www.blech-center-sehnde.de

Firma Blum Kaminholz
Buche, Birke, Eiche, Nadelholz
☎ (0 51 45) 64 71

► Ankauf

Silber-Gold-Münzen
Briefmarken, An- und Verkauf
Sammlerladen Ralf Miedeck
Mi. + Do, von 10 bis 18 Uhr
Schützenstraße 22 / Lgh
0511-778172

Markus sucht : Alte Möbel, ausgestopfte Tiere, Nähmaschinen, Teppiche, Silberbesteck, Puppen, Porzellan, Tischen, Pelze, Zinn, Lederjacken, Abendgarderobe. Barzahlung Mo-So 9-21 ☎0511 10595092

Achtung großer Ankauf!!
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel.
zum fairen Preis ☎(0152) 15 23 78 11

Klavier Akkordeon Pelze Uhren
Münzen Besteck Zinn Porzellan Kristall und Teppiche gesucht 0163/4614637

Suche Pelzmantel & Jacke, Porzellan, Handtaschen, Massivholzmöbel.
☎0157/55484656

Modelleisenbahn und altes Spielzeug gesucht. ☎ (039403) 9 41 68

Stop! Nichts wegwerfen, zahle fair für Trödel & Krempel ☎ 0 16 38 30 97 83

Suche alles von Hutscheneuther und Rosenthal. ☎0157/89404027

Kaufe Bücher aus allen Bereichen ☎ (0 51 49) 86 08 T. Ehbrecht

!Suche Uhren aller Art 01605319258!

► Bekanntschaften

Erna, 76 J., mit schöner frau. Figur, souveräne Autofahrerin, mit Gärtnerherz u. Freude am Kochen. Seit ich Witwe bin, ist es still geworden, doch ich kann mich nicht an diese bittere Einsamkeit gewöhnen. Ich sehne mich nach e. ganz normalen Mann, für den ich mit ganzem Herzen da sein darf. Wollen wir es wagen u. zus. nach vorne blicken? Kostenl. Anruf, Pd-Seniorenglück ☎0800-7774050

Charlotte, 69 J., hübsche Witwe, mit viel Liebe im Herzen. Habe keine Kinder u. niemanden mehr, dem ich meine Liebe schenken kann u. die Einsamkeit erdrückt mich tägl. mehr. Bin e. fleißige Hausfrau u. koche für mein Leben gern. Rufen Sie üb. PV an, denn ich würde lieber für uns zwei als nur für mich alleine sorgen. ☎ 0152-24910120

Uta, 65 J., mit super Figur u. Kurven an den richtigen Stellen. Ich halte meine Wohnung schön sauber u. gemütlich, bin Hobbyköchin u. ein gr. Naturfan. Wenn Du eine ehrl., treue Frau wie mich suchst, die verschmüsst ist u. Dich nicht umkrepeln will, dann musst Du jetzt über PV anrufen. ☎ 0176-34498406

Habe keine Millionen, keine Yacht und keine Villa, habe aber große Lust auf die schönste Sache der Welt. 60J. Mann sucht auf diesem Wege nette Frau. - keine Partnervermittlung - nur ernstgemeinte ☎ 0151/11268059

Nette Witwe, 67 Jahre, 1,73 cm, schlank, naturverbunden und häuslich, sucht lieben, ehrlichen ihn, nicht reiselustig und Nicht-Trinker, für den nächsten Lebensabschnitt. ☎ 255453

Mann im 6. Jahrzehnt, Single Groß, schlank, gutaussehend, sucht Sie für Freizeit, Spaß und Sex, kontakt über WhatsApp 015753090096

Frau, 49, lebensfroh & ehrlich, suche Partnerschaft (39-51) - mit Auto & Lust auf Tanzen (kein Standard!) ☎fretan2@web.de

W, 59J., su. nette Bekannte f. gemeinsame Unternehmungen, bitte Telefonnummer angeben. ☎ D 249595

Zukunft für Lakota-Kinder: jetzt GRATIS Vermächtnis-Magazin!
Rufen Sie 069 / 8383 8742 an oder besuchen Sie stjosefs.de/nachlass

► Verschiedenes

Auktionshaus Nord kauft an:
Münzen & Medaillen aller Art, Silber/Gold, Anlage, DM, Reichsmark, Zahlungsmittel aus aller Welt, Silberwaren auch versilbert
Einlieferung möglich! Infos unter: www.auktionshaus-nord.de
☎ R.Lauenburger 0176/77835589
✉ info@auktionshaus-nord.de

Sortimentsbereinigung; Auflösung einzelner Produktparten; Abverkauf von Rest u. Sonderposten im Bereich Isolier- u. Dämmstoffe Dach und Fassade, Betonartikeln, Schrauben etc. ☎0172-5100345 Fa. Baustoff-Scholle, Berkhopstr. 3, 30938 Burgwedel

Alles rund ums Haus! Fußbodenverlegetarbeiten, Malerarbeiten, Sanitär, Fenster und Türen usw. Seriöse und zuverlässige Ausführung! Rufen Sie uns gerne an unter 0176 415 49 717 - NAB Bauservice

Strassen-/Garagenflohmarkt in Lehrte, So. 17.08. 11-16 Uhr, Siedlung am Hohnhorstsee/Bereich Heideering, ca. 130 Teilnehmer. Info u. Verpflegung: Herzogweg/Yorkstraße

Trödel gesucht, ich bin auf der Suche nach Trödel, Flohmarktartikel zur kreativen Umgestaltung. Ich freue mich auf ein nettes Gespräch und ihren Anruf. LV. Fischer ☎01520/66154226

Luftgewehr-Ankauf
Kaufe Luftgewehre und Luftpistolen-auch defekt sowie Wiederaufzubehörr ☎ 0151 70130953

KAUFE.ORDEN.PICKELHAUBEN UNIFORMEN.URKUNDEN.FOTO'S HELME.Hr.Röhl ☎05102739927 mail: hermangali@freenet.de

Swarovski Kristallfiguren gesucht auch Sammlungen ☎ 01749092434

Auktionshaus Nord kauft an:
Kunst aller Art, Gemälde, Grafiken, Porzellan, Skulpturen, Keramik Antike Klein-, & Designermöbel, Asiatika, Silberwaren, Militaria, u.v.m. Einlieferung möglich! Infos unter: www.auktionshaus-nord.de
☎ R.Lauenburger 0176/77835589
✉ info@auktionshaus-nord.de

► Verloren

Strickjacke, grün, am 4.8. in Burgwedel, Parkplatz hinter Sperber Apotheke verloren. Finderlohn 20,-€ ☎05136/892396

► Ankauf Pkw

Autoankauf
schnell - fair - bar
auch Mängel, Unfall, Export
05136/920 24 35 od.
0172/5 11 76 91

► Campingfahrzeuge Ankauf

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
0 39 44-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.



Im Herzen immer Hippy geblieben?
Dann sorgen Sie auch weiterhin für Love & Peace: Mit einem Testament, das Kindern weltweit Zukunft schenkt. Infos auf www.plan.de/fair
ZUKUNFT FAIR MACHEN



Hier könnte Ihre Anzeige stehen.

► Veranstaltungen

Flohmarkt 10. August
IKEA GROSSBURGWEDEL



Mein Leben. Mein Wille.

Ein Fonds nur von Frauen? Ein Frauentestament für eine gerechtere Welt? Lassen Sie uns darüber reden. Ich bin für Sie da.
Katrin Heidebüchel:
0241 442-503
heidbuechel@misereor.de
frauen-testament.de



Alzheimer
Forschung braucht Ihre Hilfe!
www.breuerstiftung.de

Marktspiegel

Burgdorfer & Uetzer Nachrichten
Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten
Lehrter & Sehnder Nachrichten

Verlag: Marktspiegel Verlag GmbH
Marktstraße 16, 31303 Burgdorf
Telefon (05136) 8 99 40 / Fax (05136) 89 94 30
E-Mail: anzeigen@marktspiegel-verlag.de
Erscheinungsweise wöchentlich samstags
Verantwortlich für den Anzeigentel:
Patrick Bludau

Verantwortliche Redakteure:
Redaktionsleitung: Carsten Bergmann
Redaktion Burgdorf: Franka Haak (fh),
Redaktion Burgwedel: Birgit Schröder (bs),
Redaktion Lehrte: Gabriele Gosewisch (gg),
E-Mail: redaktion.lehrte@marktspiegel-verlag.de
Für unverlangt eingehende Manuskripte wird keine Gewähr übernommen.

Zustellung:
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover,
Unter www.marktspiegel-verlag.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.
Druck: Druckzentrum Niedersachsen, Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg

Leserbriefe: Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.
Leserbriefe stellen nicht die Meinung der Redaktion dar.

Für die Richtigkeit telefonisch aufgegebenen Anzeigen oder Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr.

Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen, alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der Genehmigung des Verlages.
Erscheinungsweise: wöchentlich sonnabends, gemeldete verteilte Auflage lt. ADA: 78.000 Exemplare (Quart. IV/2022)
Es gilt die Preisinformation unter mediadaten.online

Anzeigenschluss:
Samstagsausgabe: donnerstags, 12 Uhr



Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis « bitte keine kostenlosen Zeitungen » an Ihrem Briefkasten anzubringen.
Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de.

In digitaler Form können Sie uns ebenfalls erreichen. Besuchen Sie ihre Wochenzeitung auf www.marktspiegel-verlag.de.

Mein Sterne-Hotel ist hier.
Mein Job gleich nebenan.

Jobs für NIEDERSACHSEN

Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de

Basilikum, Salbei & Co. aus Stecklingen ziehen

Im Sommer entwickeln Küchenkräuter ihr volles Aroma. Die beste Zeit, um die **PFLANZEN ZU VERMEHREN** – damit es gelingt, sollten einige Dinge beachtet werden.

Anstatt immer neue Kräuter zu kaufen, die nach kurzer Zeit abgeerntet sind, kann man bestehende Pflanzen ganz einfach selbst vermehren: Schneidet man Triebe ab, bilden diese rasch neue Wurzeln – so entsteht im Handumdrehen ein Kräutergarten, der immer weiter genutzt werden kann. Besonders gut eignet sich die Stecklingsvermehrung für mehrjährige Kräuter wie Salbei, Thymian, Oregano oder Rosmarin. Doch auch widerstandsfähige einjährige Kräuter wie Buschbasilikum lassen sich auf diese Weise problemlos nachziehen.

Schritt 1:

Das richtige Werkzeug

Das Wichtigste beim Vermehren mit Stecklingen ist ein scharfes und sauberes Schneidewerkzeug. Um die Pflanzen nicht unnötig zu verletzen, eignet sich am besten ein Messer mit scharfer Klinge oder ein spezielles, einseitig geschliffenes Stecklingsmesser. Eine Schere kann die Pflanzen quetschen und so das Eindringen von Krankheitserregern in die frische Wunde begünstigen. Um dies zu vermeiden, sollte das Messer nach jedem Schnitt gründlich gereinigt werden, idealerweise mit Alkohol. Die sorgfältige Hygiene zahlt sich aus: Das Risiko, Erreger von einer Pflanze auf die nächste zu übertragen, wird minimiert, so dass sich die Stecklinge gesund entwickeln können.

Schritt 2:

Stecklinge schneiden

Zur Vermehrung eignen sich besonders sogenannte Kopfstecklinge, etwa fünf bis fünfzehn Zentimeter lange Triebe vom

Das Wichtigste beim Vermehren mit Stecklingen ist ein scharfes und sauberes Schneidewerkzeug.
Foto: IMAGO/Zoonar.com/Dmitrii Marchenko



oberen Teil der Pflanze. Diese sind noch nicht verholzt und wurzeln besser. Um übermäßige Verdunstung und Fäulnis zu vermeiden, werden einige Blätter entfernt: Bei Kräutern mit größeren Blättern wie Salbei oder Minze bleiben nur zwei Blätter im oberen Bereich erhalten. Bei kleinblättrigen Pflanzen wie Rosmarin oder Thymian wird das untere Drittel der Blätter entfernt. Blüht die Mutterpflanze gerade, sind sogenannte Teilstecklinge besser geeignet. Da-

bei schneidet man einen Teil des Stiels ab und lässt eine Blattachse daran stehen.

Schritt 3: Wurzeln lassen

Nun haben Sie die Wahl: Stellen Sie die Stecklinge entweder in ein Wasserglas oder pflanzen Sie sie in Töpfe mit nährstoffarmem Substrat – Anzucht- oder alte Blumenerde eignen sich hierfür besonders gut. Bei der Wasserglas-Methode ist es wichtig, dass keine Blätter ins Wasser hängen, da sie sonst faulen können. Füllen Sie regelmäßig frisches Was-

ser nach, damit die Stecklinge nicht austrocknen. Nach ein bis drei Wochen bilden sich bereits neue Wurzeln. Bei der Topf-Variante sollten Sie die Erde stets feucht halten. Ein Minigewächshaus oder ein umgedrehtes Einmachglas schaffen zudem ein optimales Mikroklima. Regelmäßiges Lüften verhindert dabei die Bildung von Schimmel.

Schritt 4: Ab ins Beet

Sobald die Wurzeln drei bis fünf Zentimeter lang sind, können die jungen Kräuterpflanzen vom

Wasserglas ins Beet oder in einen Kübel umziehen. Auch die Pflanzen aus den Töpfen benötigen bald mehr Platz und Nährstoffe und sollten umgetopft oder ins Freiland gepflanzt werden. Dafür ein Pflanzloch ausheben, das so tief wie der Wurzelballen ist, die Pflanze einsetzen, die Erde gut andrücken und großzügig angießen. In den folgenden Tagen und Wochen sollte der Boden stets feucht gehalten werden, bis die Kräuterpflanze gut angewachsen ist.

Profi-Tipp:

Natürliche Wurzelhelfer

Bewurzelungshilfen fördern das Wurzelwachstum und erhöhen die Anwuchsrate von Stecklingen. Auch hier sind keine gekauften Produkte nötig – die Natur und der Küchenschrank bieten einfache und effektive Alternativen. Ein bewährtes Hausmittel ist das Weidenwasser: Der Sud aus Weidenruten enthält das natürliche Pflanzenhormon Indol-3-Buttersäure, das die Wurzelbildung unterstützt und somit eine

kostengünstige Alternative zu chemischen Wurzelaktivatoren darstellt. Auch weitere Hausmittel wie Honig und Zimt können hilfreich sein. Auf die frische Schnittfläche aufgetragen, schützen sie dank ihrer pilzhemmenden und antibakteriellen Eigenschaften vor Krankheitserregern und fördern so ein gesundes Anwachsen der Stecklinge.

So stellen Sie Weidenwasser selbst her

Weidenwasser fördert auf natürliche Weise die Wurzelbildung von Stecklingen. So einfach geht's:

1. Weidenzweige schneiden: Verwenden Sie möglichst junge, etwa fingerdicke Weidenruten. Für einen Liter Weidenwasser benötigen Sie etwa 250 Gramm Weide.

2. Vorbereiten: Entfernen Sie die Blätter und schneiden Sie die Zweige in etwa 20 Zentimeter lange Stücke.

3. Ansetzen: Geben Sie das Schnittgut in einen Eimer und übergießen Sie es mit heißem, aber nicht kochendem Wasser. Lassen Sie den Sud 24 Stunden ziehen. Dabei lösen sich die natürlichen Bewurzelungshormone aus Holz und Rinde.

4. Filtrieren: Gießen Sie das Weidenwasser durch ein Sieb oder Tuch, um die Zweige zu entfernen. Fertig ist die natürliche Wurzelhilfe, die sich verschlossen und gekühlt bis zu zwei Monate hält.

5. Anwendung: Stellen Sie die Stecklinge für mehrere Stunden (Topf-Methode) oder Wochen (Wasserglas-Methode) ins Weidenwasser, damit sich Wurzeln bilden.

Grillen macht Spaß, kann aber gefährlich werden

Grillspaß ohne Desaster – was man beachten sollte, damit die Feier nicht im Krankenhaus endet

Millionen Menschen in Deutschland grillen regelmäßig – am liebsten mit Holzkohle, aber auch Gasgrills sind beliebt. Damit aus der Grillparty kein Unglück wird, gilt es einige Grundregeln zu beachten.

Beim Gasgrill gilt: Die Gasflasche muss korrekt angeschlossen werden, sicher stehen und auf einem nicht brennbaren Untergrund platziert sein, damit sie nicht umkippt. „Wichtig ist es, Abstand zu leicht brenn-

baren Materialien wie Lamppions, Girlanden und zu Bepflanzungen einhalten. Ein Sicherheitsabstand von zwei bis drei Metern ist das Mindestmaß. Und: Alle Grill-Arten immer nur im Freien benutzen“, sagt der Vizepräsident des Landesfeuerwehrverbandes, Stefan Hermann.

Auch Schläuche und Sicherheitseinrichtungen am Gasgrill sollten regelmäßig auf Beschädigungen oder Verschleiß über-

prüft werden. Vorsicht sei auch geboten, wenn man das Gas einschaltet, bevor man den Deckel öffne. „Dann kann es beim Anzünden zu einer Verpuffung kommen“, so der Experte.

Beim Anzünden eines Holzkohlegrills sollten ausschließlich feste Grillanzünder oder Trockenbrennstoffe verwendet werden keinesfalls brennbare Flüssigkeiten. „Niemals Spiritus in den Grill gießen. Und Feuer nicht mit Pressluft oder mit

Sauerstoff anfachen“, sagt Hermann. Ferner rät der Experte, Löschmittel in der Nähe zu haben. „Ein Feuerlöscher oder Eimer Wasser hilft, Brände beim Entstehen zu bekämpfen.“ Bei Hantieren am Grill sollte man auf Synthetik-Kleidung verzichten. „Diese kann schlagartig Feuer fangen“, warnt Hermann. Außerdem wichtig zu wissen: je trockener, je heißer und je windiger es ist, desto gefährlicher kann es laut Hermann

werden. Oft werde unterschätzt, dass auch im Frühjahr trockener Bewuchs oder Gräserflächen in der Nähe von Feuerstellen leicht entflammbar sind. „Der Funke springt leicht über“, sagte Hermann.

Und dafür gibt es ein Beispiel: Fliegende Funken haben in Kirchheim unter Teck jüngst zwei Gärten in Brand gesetzt – dabei wurden drei Menschen verletzt, einer davon schwer. Zwei Männer im Alter von 57



Wer seine Bratwurst sicher genießen will, sollte einige Regeln beachten.
Foto: Rolf Vennenbernd/dpa

und 58 Jahren grillten, als starker Wind die Funken in Richtung einer Thujahecke wehte. Diese entzündete sich und brannte auf einer Länge von 50 Metern vollständig ab. Zudem gerieten zwei Rasenflächen und zwei darauf stehende Gartenhäuser in Brand. Die Feuerwehr konnte ein Übergreifen der Flammen auf die Wohnhäuser verhindern, lediglich die Fassade eines Hauses wurde in Mitleidenschaft gezogen.

DSL-Abschaltung: Wer ist betroffen?

Der Fokus wird künftig auf **GLASFASER** liegen. Was heißt das für den Internetzugang von Verbraucherinnen und Verbrauchern?

VON DENISE ORLEAN

BERLIN. Die DSL-Abschaltung steht bevor: In den kommenden Jahren wird das alte Kupfernetz durch Glasfaser ersetzt. Dies hat weitreichende Auswirkungen auf die Internetversorgung vieler Haushalte. Wann genau ist es soweit, was müssen Verbraucherinnen und Verbraucher beachten und was ist im Detail geplant?

GLASFASER WIRD NEUER STANDARD: WANN STARTET DIE DSL-ABSCHALTUNG?

Sie hat bereits begonnen. Es handelt sich um einen Prozess, der auf mehrere Jahre ausgelegt und in unterschiedliche Phasen unterteilt ist. Verbraucherinnen und Verbraucher müssen sich daher nicht davor fürchten, dass das „Internet einfach abgeschaltet wird“.

Ziel der Bundesregierung im Rahmen der sogenannten Gigabitstrategie ist ein flächendeckender Ausbau von Glasfaser bis 2030. Überall dort, wo Menschen leben, arbeiten oder unterwegs sind, soll der neue Standard dann verfügbar sein.

Das bedeutet nicht zwingend, dass alle Haushalte angeschlossen sind – aber es soll überall technisch möglich sein, Glasfaser zu buchen.

DSL-ABSCHALTUNG IN DREI PHASEN: SO LÄUFT DIE UMSTELLUNG AB

In drei Stufen beschreibt die Bundesnetzagentur, wie der Wechsel von DSL auf Glasfaser geregelt werden soll:

Phase 1: Freiwillige Migration

► DSL und Glasfaser laufen in dieser Phase parallel. Kunden haben bereits die Möglichkeit, sich freiwillig um den Wechsel zu kümmern, DSL bleibt aber weiterhin verfügbar. Viele Netzbetreiber nutzen diesen Zeitraum, um mit attraktiven Angeboten zu werben.

Phase 2: Umstieg

► Sobald eine Region zu mindestens 95% mit Glasfaser ausgestattet ist, kann der Betreiber

einen Abschaltplan bei der Bundesnetzagentur einreichen. Kunden werden informiert und haben ausreichend Zeit, um auf Glasfaser zu wechseln.

Phase 3: Abschaltung

► In der dritten Phase wird das Kupfernetz endgültig abgeschaltet. In den betroffenen Gebieten ist dann kein DSL mehr verfügbar. Verbraucher haben jedoch ein Jahr Vorlauf, der Wechsel sollte also problemlos möglich sein. Wer sich auch bis dahin nicht gekümmert hat, muss aber mit fehlendem Internetzugang rechnen.

Das gesamte Impulspapier der Bundesnetzagentur mit seinen knapp 40 Seiten ist bei Bedarf vollständig einsehbar und erklärt den Prozess im Detail.

DSL-ABSCHALTUNG: WER IST BETROFFEN, WAS MÜSSEN VERBRAUCHER TUN?

Zunächst: Panik muss niemand bekommen. Die DSL-Abschal-

tung erfolgt auf keinen Fall unangekündigt.

► Die jeweiligen Anbieter – z. B. die Telekom, Vodafone oder 1&1 – müssen ihre Kunden und Kundinnen rechtzeitig informieren, sofern diese betroffen sind.

► Meist geschieht das mehrere Monate im Voraus, oft mit einem Angebot zur Vertragsumstellung.

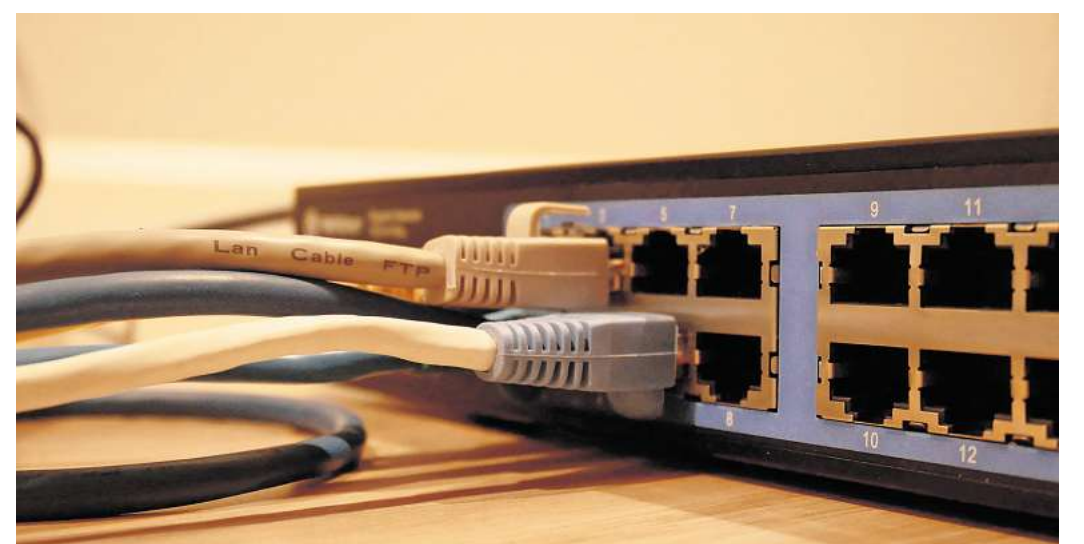
► Grundsätzlich wird DSL nur dann abgeschaltet und ist nicht mehr nutzbar, wenn die betroffenen Haushalte in jedem Fall über Glasfaser versorgt werden können.

► Fakt ist aber: Die Umstellung von DSL auf Glasfaser ist nur eine Frage der Zeit, jede Region Deutschlands soll langfristig nur noch Glasfaser nutzen können.

WARUM WIRD DSL ABGESCHALTET?

DSL wird abgeschaltet, weil es sich dabei um eine veraltete Technologie handelt, die den Anforderungen moderner Internetnutzung kaum noch gerecht wird.

Die Datenübertragung erfolgt über klassische Kupferleitungen, die ursprünglich gar nicht für digitale Hochgeschwindig-



DSL wird abgeschaltet, weil es sich dabei um eine veraltete Technologie handelt, die den Anforderungen moderner Internetnutzung kaum noch gerecht wird.
Symbolfoto: Jonathan / Unsplash

keitsverbindungen gedacht waren. Dadurch stößt DSL bei der Bandbreite an physikalische Grenzen.

Schon heute sind Anwendungen wie 4K-Streaming, Homeoffice mit Videokonferenzen oder große Cloud-Datenmengen kaum noch stabil über DSL zu bewältigen – besonders, wenn mehrere Personen im Haushalt gleichzeitig online sind.

Ein weiterer Grund ist der Zustand der Infrastruktur: Viele Kupferleitungen stammen noch aus der Zeit der Deutschen Bundespost. Sie sind störanfällig und wartungsintensiv, was für die Netzbetreiber mit hohen Kosten verbunden ist.

Moderne Glasfasernetze sind dagegen leistungsfähiger, robuster und auf lange Sicht günstiger im Betrieb.

Für die Netzbetreiber lohnt es sich wirtschaftlich nicht, zwei parallele Netze – Kupfer für DSL und Glasfaser für modernes Internet – aufrechtzuerhalten. Stattdessen investieren sie gezielt in den Glasfaserausbau und schalten dort, wo möglich, das alte DSL-Netz nach und nach ab. Auch die Politik und die Bundesnetzagentur begrüßen diesen Übergang.

35 JAHRE MULTIPOLSTER • DAS JUBILÄUM • FEIERN SIE MIT UNS!

NUR FÜR KURZE ZEIT!

GRATIS
LIEFERUNG!

+ ALTMÖBEL-
ENTSORGUNG*

Ausgenommen
in der Werbung
angebotene
Ware.

JETZT BIS ZU

2500,-*

JUBILÄUMSTAUSSCHPRÄMIE

SEIT 35 JAHREN
BESTER SERVICE!*

- INDIVIDUELLE BERATUNG
UND PLANUNG
- ABBAU
- MITNAHME
- UMWELTGERECHTE
ENTSORGUNG AM
LIEFERTAG

MP-32-25

Der Polsterspezialist

MULTIPOLSTER®

Hannover Isernhagen Opelstraße 22, Gewerbegebiet Altwarmbüchen-Möbelmeile •
Braunschweig Frankfurter Straße 232, A391-Abfahrt BS-Gartenstadt

Hier geht's
direkt zu den
Angeboten!



Jetzt entdecken!

Deutschlands größter Polstermöbelspezialist – www.multipolster.de

Multipolster GmbH & Co. Handels KG, 09217 Burgstädt

*Sie geben uns Ihre alte Garnitur, wir geben Ihnen eine Tauschprämie beim Kauf einer neuen Garnitur. Die Prämie wird sofort beim Kauf einer neuen Garnitur, abhängig vom Kaufvertragswert, in Abzug gebracht. Beim Kauf ab € 1000.- gibt es € 250.- geschenkt; ab € 2000.- € 500.-; ab € 3000.- € 750.-; ab € 4000.- € 1000.-; ab € 6000.- € 1500.-; ab € 8000.- € 2000.-; ab € 10000.- gibt es sogar € 2500.- geschenkt. (Aktion wird gegebenenfalls verlängert). Ausgenommen sind alle Artikel, die in unseren Prospekten oder Anzeigen beworben werden, sowie mit TOP PREIS ausgezeichnete Artikel. Weiterhin ausgenommen sind bereits reduzierte Ausstellungsstücke und Modelle der Marke VON WILMOWSKY und KOINOR. Gültig nur für Neuaufträge. Nicht mit anderen Prämien oder Aktionen und miteinander kombinierbar. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Gültig bis 30.08.2025